

# DRAUGAS

2ND CLASS MAIL

THE LITHUANIAN WORLD - WIDE DAILY

Vol. LXXXIII Kaina 35 c.

PENKTADIENIS - FRIDAY, SPALIS - OCTOBER 30, 1992

Nr. 213

IŠEIVIJOS LIETUVIŲ DIENRAŠTIS

4545 WEST 63rd STREET • CHICAGO, ILLINOIS 60629

TELEFONAS (312) 585-9500

TELEFAKSAS (312) 585-8284

## Sajungų su Rytai nebus, sako LDDP vadas

Ketvirtadienio žinios iš Lietuvos

Vilnius, spalio 29 d. (Elta) — Trečiadienį vakare į spaudos konferenciją Aukščiausiojoje Taryboje žurnalistas pakvietė Lietuvos Demokratinę Darbo partiją. Jos vadas Algirdas Brazauskas pažymėjo, kad neturi pagrindo kurti politikų tvirtinimai, jog rinkimuose laimėjus jų partijos kandidatus, užsienio valstybės nusišuks nuo Lietuvos. Vakarų valstybės bendradarbiauja su valdžia, kuri yra demokratiškai išrinkta, o mūsų rinkimai vyko demokratiškai ir be pažeidimų, ką patvirtino apie 100 stebėtojų iš užsienio šalių, priminė LDDP pirmininkas.

A. Brazauskas pakomentavo savo anksčiau pasakytą frazę, kad reikia sugeinti KGB archyvus. Savaime suprantama, kad taip pasakęs aš neturėjau mintyje, jog šiuos archyvus — milžinišką Lietuvos istorijos palikimą — reikia sunaikinti. Tai buvo pasakyta perkeltine prasme: „Mes turime susitaikyti ir nustoti vaidytis“, pabrėžė A. Brazauskas.

Daug klausimų LDDP lyderiui buvo pateikti, klausiant, kas atsitiktų, jeigu jų partijos kandidatai turėtų daugumą Seime. Vienas iš jų — kaip būtų formuojama vyriausybė? A. Brazauskas pabrėžė, kad pirmasis reikalavimas vyriausybės nariui — kompetencija, ir nesvaru, kokios partijos nariu jis esąs ar kokios jo politinės pažiūros. Jis pasakė, kad bet kokiu atveju naujoji vyriausybė nebus suformuota tik iš LDDP narių, nes, pavyzdžiui, ir dabartinėje Vyriausybėje yra kompetentingų vadovų.

Kalbėdamas apie santykius su Rusija, A. Brazauskas dar kartą pabrėžė, kad juos būtina gerinti. Jis paneigė kalbas apie bet kokias politines sąjungas su Rytų kaimyne. Jo įsitikinimu, dabartinėmis sąlygomis Lietuvai būtini glaudesni ir geriau sureguliuoti ekonominiai santykiai su Rusija, ypač prekyba.

Atsakydamas į klausimą apie išėvijios dalyvavimą valdžios struktūrose, LDDP lyderis pabrėžė, kad „išėviją reikia priimti su visais jų norais ir pasiūlymais kaip politikos, taip ir ekonomikos srityse. Su išėviją reikalingas žymiai glaudesnis bendradarbiavimas, atmetus bet kokias politines ambicijas“.

### Ne visi sveikina galima LDDP pergalę

Šaulių sąjunga, kurios būstinė yra Kaune, išplatino pareiškimą, kuriame pateikta reakcija į situaciją Lietuvoje, susidariusią po pirmojo rinkimų į Seimą turo. Jame rašoma: „Šaulių sąjunga — viena iš labiausiai nuo sovietų okupacijos nukentėjusių organizacijų — nelinkusi tikėti naujosios galimos neokomunistinės Seimo daugumos pareiškimais „nuosekliai tęsti nepriklausomos Lietuvos valstybingumo įtvirtinimo procesą“. Visus Lietuvos žmones, visas partijas, politinius ir nepolitinius judėjimus, sąjungos šauliai pakvietė jungtis į antikomunistinę sąntarą.

Vilniaus dailės akademijos studentai savo nusistatymą

prieš LDDP išreiškė eitynėmis sostinės gatvėmis ir piketais prie Aukščiausiosios Tarybos rūmų bei LDDP būstinės. Trečiadienį keli šimtai studentų susirinko buvusioje Lenino aikštėje, plevėsavo raudonomis Sovietinės Lietuvos vėliavomis, o Lietuvos Respublikos geltona-žalia-raudona vėliava buvo perrista juodu kaspiniu. Jie nešė Markso ir Lenino plakatus, LDDP lyderių karikatūras, skandavo „Brazauskas — šalin“, „Komunistai — lauk“. Viena iš studentė pasakė: „Mes ne prieš tautos valią, o prieš Brazausko padėką jaunimui už atiduotus balsus“.

Komentuodamas šį mitingą Brazauskas pareiškė, kad jų partija padėjo tik tam jaunimui, kuris balsavo už LDDP, o į eitynes susirinko tik maža dalis Lietuvos jaunimo.

Atgausime savo žemėlapius

Rusija jau šiais metais pažadėjo atiduoti Lietuvai visą jos geodezinę, kartografinę medžiagą. Šios medžiagos sugrąžinimo Baltijos valstybėms reikalai buvo svarstomi Švedijoje Gavle mieste vykusiame Šiaurės, Baltijos šalių ir Rusijos geodezijos bei kartografijos valstybinių institucijų vadovų susitikime. Jame dalyvavo Lietuvos geodezijos tarnybos direktorius Zenonas Kumetaitis.

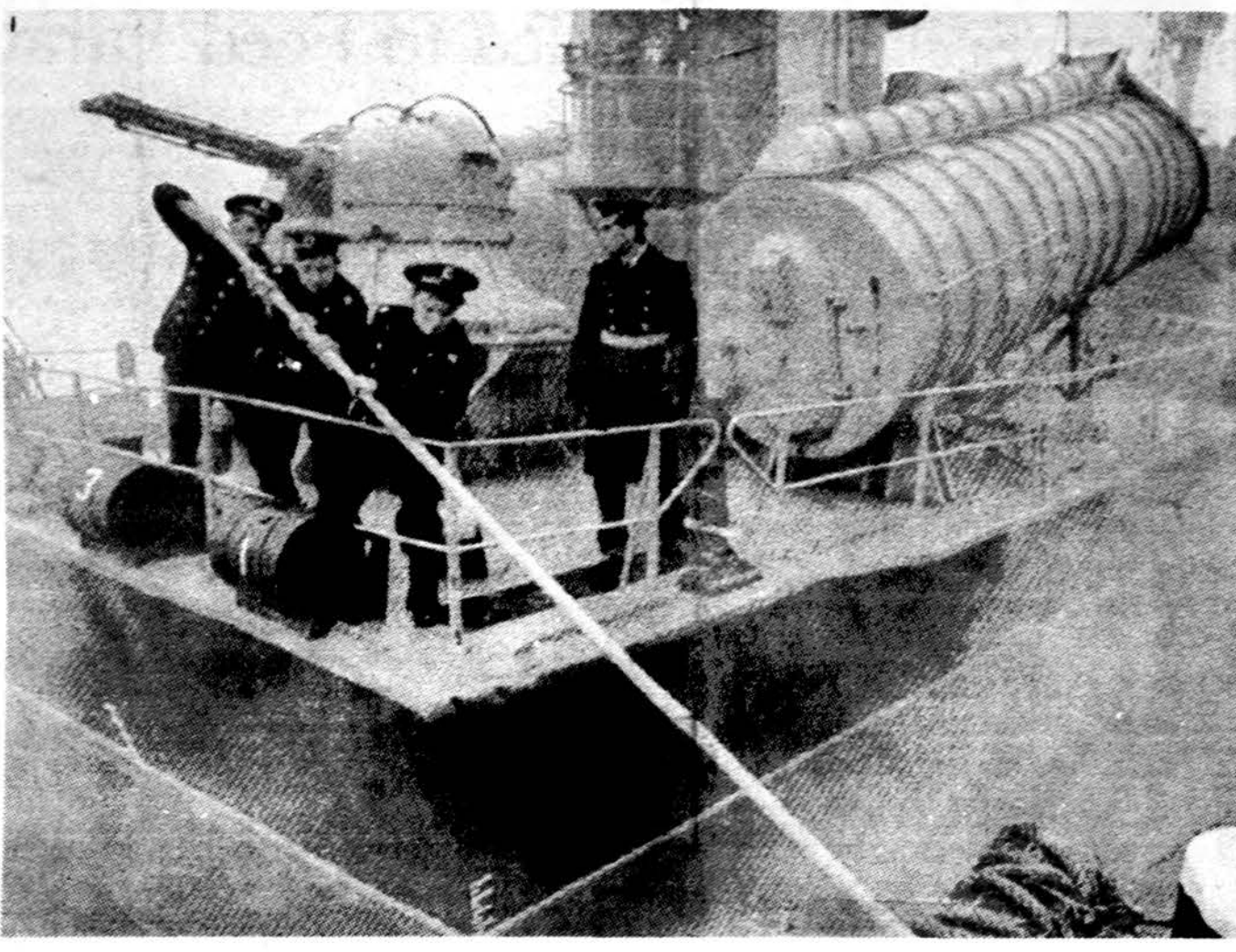
Švedijoje organizuotame susitikime taip pat buvo konkretinti pagalbos Baltijos valstybėms projektai, geodezijos, kartografijos ir žemės reformos eiga Baltijos valstybėse.

### Lietuvoje nėra politinių kalinių

Rusijos politinių kalinių gynimo komitetas išplatino pareiškimą, neva Lietuvos kalėjimuose yra 13 politinių kalinių. Komitetas teigia, kad už politinių partijų įstatymų pažeidimus jiems net gresia mirties bausmė.

Komentuodamas Eltai šį pareiškimą, Lietuvos generalinis prokuroras Artūras Paulauskas pasakė: „Yra sulaukytų asmenų, kurie kaltinami padarę valstybinius nusikaltimus. Jų bylos baigiamos nagrinėti. Pareiškime minimi žmonės yra buvę draugovinėliai, Komunistų partijos veikėjai. Jie kaltinami organizavę sausio įvykius, palaikę rugpjūčio pučą. Tam jie buvo pasitelkę sovietų armiją, kitas represines struktūras. Tai — ne politiniai kaliniai. Nurodyti asmenys kūrė organizacijas, siekusias smurtu, jėga nuversti valdžią, pakeisti visuomeninę valstybinę santvarką. Tuo užsiėmė Sovietų Sąjungos Komunistų partija, Sovietinės Lietuvos prokuratūra, draugovės. Už tokią veiklą pagal Baudžiamojo kodekso straipsnius gali būti taikoma bausmė iki 15 metų laisvės atėmimo. Mirties bausmė Lietuvoje galima skirti tik išimtiniais atvejais — už tyčinį nužudymą. Tokia bausmė už valstybinius nusikaltimus buvo panaikinta praėjusių metų pradžioje“.

Pareiškime minimas Sergej Nagornij — Sovietų Sąjungos Komunistų partijos Vilniaus



Rusų kareiviai atstumia nuo kranto paskutinį Rusijos karinį laivą iš Swinoujcie uosto, kuriame buvo Rusijos karo laivyno bazė. Laive buvo ir paskutinieji rusų kareiviai apleidžiantys Lenkiją.

## Jelcinas įsako išformuoti savo konkurento sargybinius

Maskva, spalio 28 d. (Reuters) — Rusijos prez. Boris Jelcin įsako išformuoti 5,000 karių turinčią ginkluotą sargybą, kurią valdo Ruslan Khasbulatov, Rusijos parlamento pirmininkas ir galingas B. Jelcino konkurentas. Ši sargyba populiariai yra vadinama „kardinolo gvardija“.

Tiek šios sargybos išformavimas, tiek ir atskiru įsakymu uždarymas Nacionalinio Išgelbėjimo Fronto organizacijos, kuri tik pereinant savaitę susikūrė ir kurios pagrindinis uždavinys yra nuversti Jelciną, yra dalis augančio įtempimo, didėjant nepasitenkinimui Jelcinu. NIF pareiškė, kad jie tęs savo veiklą, net ir jei bus uždrausta.

Jelcino vyriausybės pareigūnė pareiškė: „Prezidentas pasirašė įsakymą, kuriame pažymėta, kad šie sargybos daliniai nėra pavaldūs prezidentui ar Vidaus

miesto komiteto antrasis sekretorius, Aleksandr Kondrašov — buvęs Vilniaus miesto draugovės štabo vadas. Jie, kaip ir buvęs sovietinės Lietuvos generalinio prokuroro pirmasis pavaduotojas Nikolaj Kremovskij, buvo suimti, surinkus pakankamai įrodymų apie jų nusikalstamus veiksmus.“

### JAV Katalikų Medicinos Misijos programos

Lietuvoje baigė vizitą vienos iš svarbiausių JAV labdaros organizacijų — Katalikų Medicinos Misijos delegacija. Misijos vadovas kunigas James J. Yannarell pasakė, kad jų organizacija New Yorke įsikūrė 1928 metais. Tai — katalikų pasauliečių organizacija, remianti šalis, kurių būklė sunki, taip pat nuo stichinių nelaimių nukentėjusias pasaulio šalis. Misijos lėšas sudaro JAV gyventojų katalikų ir farmacijos firmų aukos. Po tragiškų 1991 m. sausio įvykių pagalba pradėta teikti ir Lietuvai: jau atsiūsta daugiau kaip 10 milijonų dolerių vertės labdaros — įvairių vaistų, skiepi, medicinos reikmenų. Dabar misijos nariai buvo atvykę pažūrėti, kaip jie skirstomi, naudojami, taip pat pasiūlyti naujų programų. (A.M.)

ministerijai ir dėl to yra nelegalios ginkluotos grupuotės“.

Prez. B. Jelcin taip pat subarė Vidaus ministrą Viktor Jerin, kad atidavė jiems valstybinius pastatus, ir įsako jam įsakyti policijai perimti pastatus.

Temstant, Khasbulatov sargybinių tebepatruliuojo parlamento rūmus, vadinamuosius Baltuosius rūmus, tikrindami visų įeinančių dokumentus. R. Khasbulatov įstaigos pareigūnė pasakė, jog jis nematęs prez. Jelcino įsakymo.

Į Khasbulatov' sargybą jau seniai šnairavo liberalūs parlamento nariai. Ši sargyba gavo savo pravarde iš A. Dumas romano *Trys muškietininkai*, kuris tebėra populiarus Rusijoje. Romane kardinolo Richeleu sargyba kasdien susiremdavo su Prancūzijos karaliaus muškietininkais.

Prez. B. Jelcino kantrybė pasibaigė, kai šie sargybinių antradienį atvyko į *Izvestija* dienraštį įvykdyti parlamento garantiją, kad laikraštis priklausys jiems. Ši sargybinių intervencija pažeidė B. Jelcino duotą garantiją, užtikrinant šio respektuojamo liberalų dienraščio nepriklausomumą.

Trečiadienio rytą Khasbulatov sargybos prie laikraščio pastatų nebebuvo, jų vietas jau buvo užėmusi reguliari policija.

## Bulgarijos vyriausybė atsistatydino

Sofija, Bulgarija, spalio 28 d. (Reuters) — Bulgarijos nekomunistinė vyriausybė atsistatydino trečiadienio vakarą, kai pasitikėjimo pareiškimo balsavimas parlamente nepaėjo. Slaptame balsavime 120 balsų pareiškė nepasitikėjimą, 111 pareiškė pasitikėjimą.

Parlamento nariai iš opozicijos Socialistų partijos (buvusios komunistų partijos) susidėjo su Turku Sąjūdžio už Teises ir Laisvę, balsuojant prieš ministrų pirmininką Filip Dimitrov ir jo vyriausybę.

Parlamente debatų metu ministras pirmininkas buvo kaltinamas nepajėgumu sustabdyti Bulgarijos ekonomijos žlugimą ir pardavimu ginklų Jugoslavijoje bekovojuojantiems.

## Lietuvoje algų užšaldymas neįmanomas

Vilnius, spalio 28 d. — Lietuvos Aukščiausiojoje Taryboje surengtoje spaudos konferencijoje stebėtinai daug balsų gavo Lietuvos Demokratinės Darbo partijos vadas Algirdas Brazauskas pareiškė savo nuomonę, kad Tarptautinio Valiutų Fondo reikalaujamas visų algų užšaldymas nėra įmanomas ir kad yra svarbu padaryti, kad ekonominės reformos būtų netaip skaudžios žmonėms.

Brazauskas pareiškė nieko nežinąs apie Rusijos pastangas įtakoti Lietuvos Seimo rinkimus ir jis sakė manąs, kad Lietuvos žmonės yra per daug inteligentiški bandyti daryti perversmą prieš demokratiškai išrinktą valdžią.

## Naftos siunta Lietuvai

Vilnius, spalio 28 d. — Lietuvos Radijas pranešė, kad trečiadienio vakarą Mažeikių rafinerija pasiekė 700,000 tonų naftos apdirbimui. Lietuvos uždarius už jos rafinavimą bus pasilaikyti 20% rafinuotos alyvos Lietuvoje. Visa kita liks tiekėjo dispozicijai ir greičiausiai bus pasiūsta į Kaliningradą. Ši naftos siunta įgalina Mažeikių rafineriją dirbti iki gruodžio vidurio.

## Ar delsiamas kariuomenės išvežimas?

Vilnius, spalio 27 d. — Lietuvos pareigūnas Rusijos kariuomenės dalinių išvedimui Stasys Knesys pastebėjo, jog nežiūrint to, kad dalinių išvedimas tebeina pagal tvarką, kai kurie kariuomenės daliniai tuo tarpu nėra padavę reikiamų prašymų gauti leidimus išvežti kai kuriuos ginklus ir įrengimus.

Beliko tik du mėnesiai užbaigti aviacijos dalinių išvežimą pagal sutartą tvarką, tačiau nei vienas aviacijos dalinys nėra padavęs reikiamų prašymų. Be to, Panevėžio transporto aviacijos divizijos vadai minėjo 1993 m. gegužės 30 d., kaip savo išvažiavimo termino paskutinę datą.

## Paskutiniai Rusijos kareiviai apleidžia Lenkiją

Swinoujscie, Lenkija, spalio 28 d. (Reuters) — Paskutinieji Rusijos kovai paruošti daliniai, laikomi Lenkijoje, apleidė kraštą trečiadienį, tuo užbaigdami Maskvos politinę ir karinę Lenkijos dominaciją, kuri tęsėsi beveik 50 metų.

Rusijos vėliava buvo nuleista paskutinį kartą Rusijos laivyno bazėje Swinoujcie ir, grojant kariuomenės orkestrui, keturi Rusijos kariniai laivai išplaukė į Baltijos jūrą su paskutiniais dar Lenkijoje buvusiais Rusijos kariais. Lenkijos prezidentas Lech Walesa pareiškė: „Lenkijos suverenumas pagaliau yra patvirtintas“.

Kokie 6,000 Rusijos kariuomenės darbuotojų — ne kareiviai — komunikacijos ir transporto vienetais pasilikę Lenkijoje iki 1993 m. pabaigos padėti Rusijos dalinių evakuacijai iš rytinės Vokietijos. Lenkijos Gynybos ministro pavaduotojas Bronislaw Komorowski per iš-

leidimo ceremonijas pareiškė: „Svarbus poskyris centrinės Europos istorijoje yra užvertiamas prieš mūsų akis“.

Nuo komunizmo sužlugimo rytinėje Europoje 1989 ir 1990 metais, rusų daliniai jau išsikraustė iš Vengrijos ir Čekoslovakijos. Dabar jau ir iš Lenkijos. Jų pasitraukimas iš rytinės Vokietijos numatomas pabaigti 1994 metais.

Vietiniai gyventojai džiaugėsi, matydami rusų dalinių 47-erių metų buvimo pabaigą. Swinoujcie, kuris dabar turi 44,000 gyventojų, prieš karą buvo Vokietijos uostamiestis Swinemunde. „Aš manau, kad dabar jaučiame atsigavimo nuotaiką, nes iki šiol miestas nebuvo suverenus“, pasakė miesto tarybos narys Stanislaw Mozejko. Lenkai negalėjo eiti į kelis miesto kvartalus, kurie buvo kontroliuojami buvusios sovietinės armijos, paaiškino S. Mozejko.

## Apkaltintas šnipas — nekaltas

New York, spalio 28 d. — Rusijos žvalgybos karių archyvų pirmininkas gen. Dmitri Volkogonov pareiškė, jog prieš 40 metų byla prieš amerikietį Alger Hiss, kaltinanti jį šnipinėjimu sovietams yra visai be pagrindo. Ši byla, kurios eigoje jaunas Richard Nixonas pasidarė žinomas visoje Amerikoje, tuo laiku buvo didelė sensacija Amerikoje.

Gen. Volkogonov pareiškė: „Nei vienas iš daugybės studijuotų dokumentų, ryšium su ta byla, neįrodo kaltinimo, kad A. Hiss kolaboravo su Sovietų Sąjungos žvalgybos tarnyba“.

Tačiau sovietinių reikalų mokslininkus nustebino gen. Volkogonovo kategoriškumas, darant tokį pareiškimą. Kadangi generolas yra pasižymėjęs istorikas ir raktinis prezidento Boris Jelcino patarėjas, sako mokslininkai, jo pažiūros turi būti priimtos rimtai.

Bet atsižvelgiant į sovietinės biurokratijos labirantinį sudėtingumą ir karių bei užsienio žvalgybos operacijų jautrumą, yra glimybė, kad Volkogonovas per daug stipriai pasisakė. „Aš neabejoju, kad jis padavė teisingą raportą to, ką jis matė, bet gali būti ir daug dalykų, kurių jis nematė“, pasakė Richard Pipes, sovietinių dalykų mokslininkas Harvard universitete.

Volkogonovas padarė šį pareiškimą šį mėnesį Maskvoje istorikui ir filminkui John Lowenthal, kuris jau ilgą laiką studijuoja Alger Hiss bylą. Prieš 40 metų Alger Hiss, kuris dabar yra 87 metų, ir kuris bylos iškėlimo metu buvo aukštas JAV Valstybės departamento pareigūnas, buvo nuteistas už priesaikos sulaužymą teisme dėl to, kad jis išsigynė buvus sovietiniu šnipu. Pereitą gegužės mėnesį jis paprašė gen. Volko-

Nors Lietuva yra davusi leidimą kai kuriems Rusijos laivyno laivams iplaukti į Klaipėdos uostą dalinių išvežimui, jokie laivai dar nėra atplaukę. Ten dislokuota 3-oji Pakrančių sargybos divizija dar nėra padavusi prašymo savo įrangos išvežimui.

gono peržiūrėti sovietinius archyvus, ieškant medžiagos apie save ir jo kaltintoją Whittaker Chambers.

Chambers. 1930 dešimtmety buvęs Komunistų partijos narys, kaltino Hiss ir buvimu komunistu ir teikimu JAV Valstybės departamento dokumentų Chambers'ui, kad jis juos perduotų Sovietų Sąjungai. Hiss visuomet gynėsi nekaltas. „Šis pareiškimas nieko neišsprendžia kaltintojams“, pasakė Alger Hiss, „bet tai galutinis sprendimas šiuo reikalu. Aš visuomet buvau tikras, kad kaip nors būsiu išteisintas“, jis pareiškė.

## Suaukta ypatinga parlamento sesija

Vilnius, spalio 27 d. — Lietuvos radijas praneša, kad Lietuvos Aukščiausiosios Tarybos prezidiumas suaukė Lietuvos parlamento ypatingą sesiją spalio 29-ajai. Dabartinis Aukščiausiosios Tarybos sąstata galoja, kol bus išrinkti du trečdaliai naujojo Seimo narių, būtent 94 atstovai. Tai greičiausiai įvyks lapkričio 8 d., kai pasibaigs antrasis rinkimų turas, kuriame Lietuvos balsuotojai pasirinks iš daugiausia balsų gavusių, bet daugumos nesurinkusių kandidatų.

Ypatingoje sesijoje bus svarstomi įstatymų projektai dėl valdžios įstaigoms skiriamų lėšų iš 1992 m. biudžeto, apygardų teismų kūrimo, Apeliacinio teismo ir Aukščiausiojo teismo, apie pakeitimus Lietuvos civiliniam kodeksui, socialiniai garantai Seimo ir valdžios nariams ir taip pat bus ratifikuojamos kai kurios tarptautinės sutartys.

### KALENDORIUS

Spalio 30 d.: Alfonsas Rodr., Arilda, Zenobija, Minvainas, Valide.

Spalio 31 d.: Volfgangas, Liucilė, Mastvilas, Tanvilė.

### ORAS CHICAGOJE

Saulė teka 6:19, leidžiasi 4:49. Temperatūra dieną 47 F (9 C), dalinai debesuota, gali pasnigti. Naktį — 32 F (0 C).



# SPORTO APŽVALGA



## Futbolas Chicagoje

„LITUANICA“ – „GREEN-WHITE“ 2:1

Pirmenybių rungtynės prieš vokiečių „Green-White“ komandą niekada nebuvo pikniko stiliaus žaidimas. Tai dar kartą teko įsitikinti praėjusį sekmadienį, spalio 25 d., kai „Lituanica-Liths“ susitiko su „Green-White“ jų aikštėje, Palatine priemiestyje. Rungtynės nebuvo nei žiaurios, nei barbariškos, ir net visai nepanašios į vietinį futbolo žaidimą, bet sužaistos vyriškai, taisyklių ribose, nuo pirmos ligi paskutinės sekundės. Laimėtoja tapo „Liths“ komanda rezultatu 2:1. Įvarčiai Rolando Urbonavičiaus ir Toni Maestre. Laimėjimą šį kartą nulėmė meistriskas vartininko Jono Putnos žaidimas. Jis sulaukė 3-4 tokius šūvius, kurie dažniausiai atsiduria vartų tinkle.

Laimėjus prieš „Green-White“, „Liths“ vyrams kelias į Chicago futbolio čempionus dar šiek tiek prasileisvino.

Rezervas sužaidė lygiomis 0:0. **J.J.**

## RUNGTYNĖS DĖL ČEMPIONATO

Šį sekmadienį, lapkričio 1 d., „Lituanica-Liths“ žais paskutinę šių metų pirmenybių rungtynę prieš stiprią čekų komandą „Sparta“. Rungtynės vyks Lietuvių centro aikštėje, Lemonte. Pradžią 2 val. p.p. Rezervas žais 12 val.

## KAUNO „ŽALGIRIS“ SVEČIUOSIS CHICAGOJE

Kauno „Žalgiris“ krepšinininkai, jų tarpe ir trys olimpiečiai, atvyksta Amerikon dalyvauti lapkričio mėn. vykstančiame JAV universitetų krepšinio turnyre. Pakeliui į turnyrą, žalgiriečiai tris ir puse dienos viešės Chicagoje. Ta proga sekmadienį, lapkričio 15 d., 12 val. numatomas susitikimas su sportininkais susitikimas Lietuvių centre, Lemonte. Sportininkai Chicago atvyksta ketvirtadienį, lapkričio 12 d. Atskrenda O'Hare aerouostan 4:30 val. p.p., skraidoma LO 001.

### Kas atvyksta?

Žaidėjai – Gintaras Einikis, Arūnas Visockas, Rimas Kurtis

## ŽVILGSNIS Į PADĖTĮ

Futbolo klubo „Lituanica-Liths“ komanda nuo įsisteigimo dienos buvo stiprus varžovas Chicago futbolio aikštėse, dažniausiai pirmoje divizijoje. Major divizijoje – aukščiausioje, kurioje ir dabar rungtyniauja, turėjo sunkumų išsilaikyti, nes neturėjo užtenkamai tos klasės žaidėjų. Lietuvai išsilaisvinus iš komunistų priespaudos, „Lituanica“ susilaukė stiprių žaidėjų iš tėvynės ir todėl jau trečią sezoną iš eilės varžosi pirmaujančių komandų tarpe. 1990 metų pirmenybės baigė antrą vietą, praėjusių metų – ketvirtoje ir šįmet, jau šį sekmadienį, žais dėl Major divizijos čempionato. Žais prieš „Spartą“. Tačiau ne „Sparta“ yra konkurentas ir čempionas. Ji gali užimti tik trečią vietą. Tikrieji konkurentai yra „Pegasus“ ir lenkų „Eagles“ komandos. Jos šį sekmadienį rungtyniauja tarpusavyje. Mūsų šaliai pirmąją dieną taškais prieš „Pegasus“ ir 4 taškais prieš „Eagles“, bet paskutinėje dar turės 1 rungtynę. Jei „Pegasus“ laimėtų prieš „Eagles“, o „Liths“ pralaimėtų prieš „Spartą“, taškais susilygintų ir padėtis šiek tiek susikompliciuotų. Geriausia išeitis – laimėti prieš „Spartą“ ar bent sužaisti lygiomis ir tada pamiršti visus rūpesčius. Pasilikti vienintelę rūpestį, būtent – kaip atšvesti pirmąjį čempionatą „Lituanicos“ tradiciniame pokalyje, kuris lapkričio 28 d. vyks Lietuvių centre, Lemonte. **J. J.**



Clevelando LSK „Žaibo“ kvalifikantai, su treneriu Algirdu Bielskum, 1992 m. Ohio Sporto festivalio finalinėse lengv. atletikos varžybose, š.m. liepos 25 d., Toledo Ohio. Iš k. – Mikas Rukšėnas, Paulius Rukšėnas, Matas Laniauskas (aukso medalis šuolyje į tolį) ir Laura Rukšėnaitė (sidabro medalis 800 m bėgime).

## 1992 M. Š. AMERIKOS PABALTIEČIŲ IR LIETUVIŲ LENGVOSIOS ATLETIKOS PIRMENYBIŲ LAIMĖTOJAI

Paaikškinimai: žemiau pateikta 1992 m. Š. A. pabaltiečių ir lietuvių lengvosios atletikos pirmenybių laimėtojų pasekmės. Lietuvių pirmenybės buvo išvestos iš pabaltiečių. Jei pabaltiečių pirmenybių laimėtojas nelietuvis, tuomet pažymėta ir geriausia vietą užėmęs lietuvis. Jei lietuvių pasekmės nėra, reiškia, kad toje rungtyje lietuvių nebuvo. „+“ prieš rungtį reiškia naują pabaltiečių pirmenybių rekordą; „#“ reiškia naują lietuvių pirmenybių rekordą. Po pavardės: (E) reiškia estą, (L) – latvi. Lietuviams: (A) – Toronto „Aušra“, (Ž) – Clevelando „Žaiba“.

Pastabos: dėl mažo dalyvių skaičiaus, mergaitės (13-14 m.) automatiškai kvalifikavosi ir moterų atvirai klasei, išskyrus ritulio stūmimą. Taipogi senjorų klasių dalyviai kvalifikavosi ir atvirai vyrų bei moterų klasei.

### Atvira vyrų klasė (neriboto amžiaus)

100 m: A. Penkauskas (Ž) 12.3 sek. 400 m: A. Penkauskas (Ž) 55.4 sek. 1000 m: A. Malinauskas (A) 1:04:25 val. (Master 2A – 50-54 m.). Ritulys (16 lb.): P. Kijauskas (Ž) 10.23 m (33'-7"). Diskas: S. Kijauskas (Ž) 35.12 m (115'-3").

### Atvira moterų klasė (Neriboto amžiaus)

100 m, 200m, 400 m, 800 m ir į tolį bei 4x100 estafetė – žiūrėti mergaičių C klaseje. Ritulys (4 kg): R. Maželytė (Ž) – 8.91 m (29'-3"). Diskas: A. Araitė (Ž) 25.70 m (84'-4"). 10,000 m: R. Malinauskaitė (A) 57:59.6 min.

### Jaunių C (Youth) klasė (1978-79 m. gim.)

100 m: A. Ignatavičius (A) 14.4 sek. 200 m: A. Ignatavičius (A) 30.6 sek. 400 m: A. Ignatavičius (A) 1:14.1 min. 800 m: A. Ignatavičius (A) 3:17.1 min. Į tolį: A. Ignatavičius (A) 4.60 m (15'-1"). Trišuolis: P. Leknickas (A) 8.99 m (29'-6"). Ritulys (4 kg): 8:56 m (28'-1"). Diskas (1 kg): T. Skrinškas (A) 22.70 m (74'-6"). 4x100 m estafetė: LSK „Žaibas“ (M. Tamošiūnas, M. Laniauskas, M. Rukšėnas, E. Leparskas) 1:00.3 min.

### Mergaičių D (Youth) klasė (1978-79 m. gim.)

100 m: A. Teteris (La) 14.4 sek., 2) E. Stempužytė (Ž) 15.1 sek. 200 m: A. Teteris (La) 29.1 sek., 2) V. Taraškaitė (Ž) 32.1 sek. 400 m: A. Teteris (La) 1:05.7 min., 2) G. Bulytė (Ž) 1:21.1 min. +800 m: A. Teteris (La) 2:33.3 min. Ritulys (6 lb.): E. Stempužytė (Ž) 7.50 m (24'-7 1/4"). Į tolį: A. Teteris (La) 4.15 m (13'-7 1/4"). 2) E. Stempužytė (Ž) 3.92 m (12'-10 1/4"). Diskas: V. Taraškaitė (Ž) 15.44 m (50'-8"). 4x100 m estafetė: LSK „Žaibas“ (L. Rukšėnaitė, G. Bulytė, E. Stempužytė, K. Kliorytė) 1:01.3 min.

1:21.1 min. +800 m: A. Teteris (La) 2:33.3 min. Ritulys (6 lb.): E. Stempužytė (Ž) 7.50 m (24'-7 1/4"). Į tolį: A. Teteris (La) 4.15 m (13'-7 1/4"). 2) E. Stempužytė (Ž) 3.92 m (12'-10 1/4"). Diskas: V. Taraškaitė (Ž) 15.44 m (50'-8"). 4x100 m estafetė: LSK „Žaibas“ (L. Rukšėnaitė, G. Bulytė, E. Stempužytė, K. Kliorytė) 1:01.3 min.

### Jaunių D (Midget) klasė (1980-81 m. gim.)

100 m: M. Rukšėnas (Ž) 14.3 sek. 200 m: M. Laniauskas (Ž) 30.1 sek. 400 m: M. Laniauskas (Ž) 1:06.6 min. 800 m: M. Laniauskas (Ž) 2:49.1 min. Į tolį: M. Laniauskas (Ž) 4.50 m (14'-9"). + # Trišuolis: L. Giniotis (A) 8.92 m (29'-3"). + # Ritulys (6 lb.): J. Petrusis (Ž) 10.23 m (33'-7"). Diskas (1 kg.): J. Petrusis (Ž) 20.25 m (66'-5"). 4x100 m estafetė: LSK „Žaibas“ (P. Taraška, M. Rukšėnas, P. Rukšėnas, M. Laniauskas) 1:01.9 min.

### Mergaičių D (Midget) klasė (1980-81 m. gim.)

100 m: K. Kliorytė (Ž) 14.8 sek. # 200 m: K. Kliorytė (Ž) 31.7 sek. 400 m: K. Kliorytė (Ž) 1:16.9 min. 800 m: I. Kongats (E & A) 3:14.4 min. Į tolį: K. Kliorytė (Ž) 3.73 m (1'-3"). Ritulys (6 lb.): O. Smalenskaitė (A) 7.37 m (24'-2"). + # Diskas (1 kg.): O. Smalenskaitė (A) 15.68 m (51'-5"). + # 4x100 m Relay: LSK „Žaibas“ (R. Švarcaitė, L. Rukšėnaitė, D. Leparskaitė, K. Kliorytė) 1:04.0 min.

### Jaunių E (Bantam) klasė (1982-83 m. gim.)

50 m: S. Kliorys (Ž) 8.0 sek. 100 m: S. Kliorys (Ž) 15.5 sek. 200 m: S. Kliorys (Ž) 32.7 sek. 400 m: P. Rukšėnas (Ž) 1:14.3 min. 800 m: P. Rukšėnas (Ž) 3:02.9 min. Į tolį: S. Kliorys (Ž) 3:58 m (11'-9"). + # Ritulys (6 lb.): T. Tamošiūnas (Ž) 7.58 m (24'-10 1/2"). # Beisbolas: T. Tamošiūnas (Ž) 44.57 m (146'-3"). + # 4x100 m est.: LSK „Žaibas“ (T. Tamošiūnas, S. Kliorys, S. Laniauskas, P. Rukšėnas) 1:05.7 min.

### Mergaičių E (Bantam) klasė (1982-83 m. gim.)

60 m: L. Rukšėnaitė (Ž) 9.4 sek. + # 100 m: L. Rukšėnaitė (Ž) 15.1 sek. # 200 m: L. Rukšėnaitė (Ž) 32.1 sek. 400 m: L. Rukšėnaitė (Ž) 1:14.2 min. +800 m: M. Teteris (La) 2:52.6 min., # 2) L. Rukšėnaitė (Ž) 2:58.5 min. Į tolį: M. Teteris (La) 3.40 m (11'-2"), 2) J. Petrauskaitė (A) 2.63 m (8'-7 1/2"). Ritulys (6 lb.): L. Rukšėnaitė (Ž) 5.42 m (17'-9 1/4"). + # Beisbolas: J. Petrauskaitė (A) 34.67 m (113'-9"). 4 x 100 m estafetė: LSK „Žaibas“ (G. Tamošiūnaitė, V. Laniauskaitė, S. Tamošiūnaitė, L. Rukšėnaitė) 1:19.9 min.

60 m: L. Laniauskas (Ž) 11.0 sek. 100 m: L. Laniauskas (Ž) 18.2 sek. 200 m: L. Laniauskas (Ž) 38.0 sek. 400 m: T. Tatarūnas (Ž) 1:32.9 min. Į tolį: G. Civinskis (Ž) 2.85 m (8'-4 1/4"). Beisbolas: G. Civinskis (Ž) 29.82 m (97'-10"). 4 x 100 m: LSK „Žaibas“ (A. Idzelis, A. Aukštuolis, G. Civinskis, L. Laniauskas) 1:19.0 min.

### Mergaičių F (Pee-wee) klasė (1984 m. gim. ir jaunesnių)

60 m: Alana Teteris (La) 11.5 sek., 2) T. Stempužytė (Ž) 12.9 sek. 100 m: A. Teteris (La) 19.5 sek., 2) T. Stempužytė (Ž) 20.7 sek. 200 m: A. Teteris (La) 40.1 sek. 2) T. Stempužytė (Ž) 45.6 sek. +400 m: A. Teteris (La) 1:29.4 min. +800 m: A. Teteris (La) 3:19.6 min. Į tolį: A. Teteris (La) 2.62 m (8'-7"). 2) T. Stempužytė (Ž) 2.52 m (8'-3"). Beisbolas: T. Stempužytė (Ž) 15.08 m (49'-5").

### Specialus 50 m bėgimas „pipirams“ (1986 m. gim. ir jaunesniems)

Beruiukams: Kristupas Motiejūnas (Ž) 10.8 sek. Mergaitėms: Tiffany Stempužytė (Ž) 10.1 sek.

### SLIDINĖJIMO PIRMENYBĖS

Šiaurės Amerikos lietuvių alpinistinio slidinėjimo 1993 metų pirmenybės jungtinėmis jėgomis vykdė Clevelando LSK „Žaibas“ ir Toronto LSK „Jungtis“. Pirmenybės vyks 1993 m. kovo 6 d. Holyday Valley Ski Resort, Ellicottville, NY. Smulkesnės informacijos bus skelbiamos ateityje.

### SENJORŲ-VETERANŲ KREPŠINIS

Clevelando LSK „Žaibas“ planuoja surengti „Žaibo dienas“ 1993 m. vasario 26-28 dienomis. Ta proga norima suruošti 1993 m. Šiaurės Amerikos lietuvių vyrų senjorų (34 metų ir vyresnių) ir veteranų (49 metų ir vyresnių) krepšinio žaidynes, jei atsirastų tam pritariančių.

**DR. KENNETH J. YERKES**  
**DR. MAGDALEN BELICKAS**  
DANTŲ GYDYTOJAI  
Pensilvanijos nuolaida  
4007 W. 59 St.  
Tel. (312) 735-5556  
507 S. Gilbert, LaGrange, IL.  
Tel. (708) 352-4487

# DRAUGAS

(USPS-161000)

THE LITHUANIAN WORLD WIDE DAILY

Published daily except Sundays and Mondays, Legal Holidays, the Tuesdays following Monday observance of Legal Holidays as well as Dec. 26th and Jan. 2nd by the Lithuanian Catholic Press Society, 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589.

Second class postage paid at Chicago, IL and additional mailing offices. Subscription Rates: 80.00. Foreign countries \$90.00.

Postmaster: Send address changes to Draugas – 4545 W. 63rd St., Chicago, IL 60629.

Pašto išlaidas mažinant, pakvitavimai už gautas prenumeratas nesunčiami. Ant DRAUGO prie kiekvieno skaitytojo adreso, gavus iš jo mokėstį, atžymima, iki kada yra užsimekeję.

### DRAUGO prenumerata mokama iš anksto

	metams	1/2 metų	3 mėn.
U.S.A.	\$80	\$45	\$25
Kanadoje ir kitur (U.S.A. dol)	\$90	\$50	\$30
U.S.A. savaitinis (šešt. laida)	\$45	\$30	\$25
Kanadoje ir kitur (šešt. laida U.S.A. dol.) savaitinis	\$50	\$30	\$25

• Administracija dirba kasdien nuo 8:30 iki 4:30, šeštadieniais nedirba.  
• Redakcija dirba kasdien nuo 8:30-4:00, šeštadieniais nedirba.

• Redakcija straipsnius taisy savo nuožūria. Nesunaudojot straipsnių nesaugo. Jūs grąžina tik iš anksto susitarus. Redakcija už skelbimų turinį nenesako. Skelbimų kainos prišunčiamas gavus prašymą.

## JAU RUOŠIASI ŽIEMAI

Nors ruduo dar nenudraskė medžių lapų ir oras malonus, Chicago miestas ruošiasi žiemai. Praėjusios savaitės pabaigoje 18-koje miesto vietovėse buvo sukaupta 204,000 tonos druskos, skirtos išbarstyti gatvėse ir keliuose, kad nebūtų slidūs, kai pasnigs. Dar bus atvežta apie 56,000 tonų, kad užtektų visai žiemai. Nors per pastaruosius 15 metų Chicago žiemos buvo gana švelnios ir

sausos, atsarga gėdos nedaro, o gyventojai dar tebeprisimena žiemos, kai visas susisiekimas buvo suparalyzuotas dėl gilaus sniego.

### DR. DOMAS LAMPUS

Praktika su  
**Dr. McElligott ir Dr. Adams**  
VIDAUS IR PLAUČIŲ LIGOS  
15300 West Ave., Orland Park  
708-349-8100  
10 W. Martin, Naperville  
708-355-8776  
Valandos pagal susitarimą  
Nakties metu tel.: 708-857-8383

### Kab. tel. (1-312) 585-0348;

Rez. (1-312) 779-5533

### DR. FRANCIS MAŽEIKA

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
4255 W. 63rd St.  
Val. pagal susitarimą; pirm. ir ketv. 12-4  
6-9; antr. 12-6; penkt. 10-12; 1-6.

### Kab. tel. (1-312) 471-3300

VIDAS J. NEMICKAS, M.D.

KARDIOLOGAS – ŠIRDIES LIGOS

7722 S. Kedzie Ave.,

Chicago, Ill. 60652

Cardiac Diagnosis, Ltd.

Marquette Medical Building

6132 S. Kedzie

Chicago, IL 60629

EMCINOLIS LIGOS

6449 So. Pulaski Road

Valandos pagal susitarimą

### DR. A. B. GLEVECKAS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS

SPECIALYBĖ – AKIŲ LIGOS

3900 W. 95 St. Tel. (708) 422-0101

Valandos pagal susitarimą

Pirm. 3 v. p.p. 7-9 v., antr. 12:30-3 v.p.p.

treč. uždaryta, ketv. 1-3 v.p.p., penkt. ir

šešt. 9 v.r.-12 v.p.p.

### 6132 S. Kedzie Ave., Chicago

(1-312) 778-0909 arba (1-312) 489-4441

### DR. K. A. JUCAS

ODOS LIGŲ SPECIALISTAS

ISSIPLĖTUSIŲ KOJŲ VENŲ

IR ŽAIZDŲ GYDYMAS

ODOS AUGLIŲ IR KOSMETINĖ

CHIRURGIJA

### DR. ALGIRDAS KAVALIŪNAS

Specialybė vidaus ir kraujų ligos

Nechirurginis išsiplėtusių venų

ir hemoroidų gydymas

5540 S. Pulaski Road.

Tel. (1-312) 585-2802

Valandos pagal susitarimą

Pirm., antr., penkt. 12-3 v.p.p., ketv. 2-7 v.v.

Reikalui esant atvažiuoju ir į namus

### DR. JOVITA KERELIS

Dantų Gydytoja

3315 W. 55 St., Chicago, IL

Tel. (1-312) 476-2112

9525 S. 79th Ave., Hickory Hills, IL

Tel. (708) 598-8101

Val. pagal susitarimą

### Tel. kabineto ir buto: (708) 652-4159

### DR. P. KISIELIUS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS

1443 So. 50th Ave., Cicero

Kasdien 1 iki 8 val vak.

Išskyrus treč. Šešt. 12 iki 4 val. popiet

### DR. PETRAS V. KISIELIUS

INKSTŲ, PŪSLĖS IR PROSTATOS CHIRURGIJA

5635 S. Pulaski Rd., Chicago

312-585-1955

172 Schiller St., Elmhurst, IL 60126

708-941-2806

Valandos pagal susitarimą

Vakarais ir savaitgaliais tel. 708-834-1120

### DR. S. LAL

SPECIALYBĖ – VIDAUS LIGOS

2454 W. 71st Street

(1-312) 434-2123

Pirm. 2-7. Antr. ir

ketv. 9-12. Penkt. 2-7

### EDMUNDAS VIŽNAS, M.D., S.C.

Specialybė – Vidaus ligų gydytojas

Kalbame lietuviškai

6165 S. Archer Ave. (prie Austin)

Valandos pagal susitarimą

Tel. (1-312) 585-7755

### ARAS ŽIOBA, M.D.

AKIŲ CHIRURGIJA

AKIŲ LIGOS

Good Samaritan Medical Center-

Naperville Campus



## IR KAS JUNGIA

Tiek draugai, tiek daugelio pažįstami tautiečiai pereitą vasarą buvo apsilankę Lietuvoje. Vieni domėjosi tik savo gimtais namais, žemės atgavimu, kiti važiavo pažūrėti galimybių ten praleisti čia likus gal gana vienišai senatvę, dar kiti atkreipė ir akį, ir širdį lietuviškam žmogui. Tačiau išpušę, girdimi iš sugrįžusių lėpų apie savo pirmąsias keliones tėviškėn, dažniausia buvo dvišypiai. Ai, kokia graži Lietuvos gamta! Kaip rūpestingai mane globojo giminės, apdovanojo gintarais ir puikiomis tautiškomis juostomis. Skaniai maitino ir troškulį malšino skaniais gėrimais! Vėl klūpojau bažnyčioje, kurioje buvau krikščionys, gėrėjaisi gausiais ansambliais ir teatrais.

Kaip po žmogus mėnesiai su kitu ten buvusiu tautiečiu, dažnai girdime ir labai neigiamų pasisakymų. Blėstant prisiminimams, ypač dabartinį politinį rinkimų daugžodžiavimą, pradeda prasiskverbti ir kylančios abejonės, ar norėtume dabar ten gyventi, ar suprantame dabartinį Lietuvos žemogų, ypač pusbinčių metų išskentų visą komunisto puspažįto spaudimą. Iškyba net klausimas, koks as š dabar būčiau, jei būčiau ten likęs ir išlikęs, ar irgi būčiau toks egoistas, skubiai prisitaikantis, užmiršęs lietuvišką darbštumą, kilnumą ir savo artimo atjautimą bei meilę?

Kaip ten buvusi 1989 metais, taigi dar rusų galybės laikais, aš dažnai svarstau tą klausimą. Tylūs tada buvo, gimtiniai niekaip nematytai draugai, sukintaičiai, niekas net namų privatumo nelietėme tu jautrių temų, vien džiaugėmės pasimatę, ranka palietę Vilniaus pilies sienas, pastovėję prie jau nugriauto gimtojo namo ir pasisėmę iš ten bent sauja žemės. Bet nuo to laiko praėjo keleri metai, ir pasikeitęs politinis padėtis į ten sugrąžino laisvės pradžia, nors nesugebėjo tinkamai paliesti laisvės žodžio prasmę ir jos pasekmes. Todėl dabar vis ryškiau iškyba reikalas kalbėtis ne apie „mus ir juos“, o apie tai, kas mus teberiša ir kaip tą giliai glūdintį jausmą išnaudoti tikram į tevišką sugrįžimui, bet ir įsipareigojimui.

Pirmas žvilgsnis visgi turėtų būti į galvinius išviejotus. Ar tikrai galime didžiutis šimtaprocentiniai išlikti lietuviams? Gal turime suprasti mišrias šeimas, kur rasime ir tokių, ir kitokių. Sunkiau gal ir tuos, kurie tada jau bent pirmuosius savo gyvenimo metus dar leido tėviškėn, ten baigė net gimnazijas ir ne vienas studijavo universitetuose, į čia gal atvyko jau su gyvenimo drauge arba čia sukūrė lietuviškas šeimas ir au-

gino grynakraujus lietuvius. Mat būna ir kitaip. Man nuolat grįžta vienos bendraamžės draugės posakis, bekalbant tomis temomis. Posakis trumpas ir man tada tikrai užtaupes burną: „Betgi aš jau esu amerikietė!“

Malonu, kad tą jausmą atsveria daugelis mišrių šeimų, bendromis renginiuose dalyvaujančių mūsų renginiuose, netgi su didele energija prisidedančių prie mūsų veiklos, besisielojusių mūsų valstybės okupacijai ir dabar džiaugsmingai vykstančių susipažinti su savo gyvenimo draugės draugo tėvyne, netgi išmokysius mūsų kalbą ir gerbiančius mūsų šventes bei papročius, leidžiančius savo vaikus į lietuviškas mokyklėles.

Tad, nuvykę į Lietuvą, irgi turėtume ieškoti to, kas mus jungia, o nes kas mus skiria, kas gi yra to nelaimingo pusšimčio prievartos palikimas. Metai bėga, ir tauta pamažu atsigauna, kaip įvyko mūsų istorijoje jau ne vieną kartą. Ne visi gimė idealistais, o ilgas gyvenimas irgi turi savo pasekmes, ypač kada ir arbyklos, ir darbovietės siūlė arbykas prisitaikymą, arba šaltąjį Sibirą. O tačiau idealistų yra, ir štai turiu tam apčiuopiamą įrodymą. Iš Lietuvos grįžtantį mano šeimoms narį ten susirado jaunas žurnalistas, skaitęs mano redaguojamą žurnalą bei apie mano premiją, ir įteikė man parvežti puikius gintarinius karoličius.

Taigi ir tokių tauta išaugino, nepalūžusi nei Sibire, nei vėl naujuose prievartavimuose. Tas pakelia mūsų nuotaiką, priverčia numoti ranka į dabartines gana suprantamas nukrypimus, ypač politiniame susiskaldyme, palaikomame iš tamsumos mūsų žemės siekiančių svetimų rankų. Tačiau vien neigiamos pažūros irgi nieko gero neatneš, o nepasidavimu mūsų tauta per tiek šimtmečių yra įrodžiusi, kad stiprus nugarakaulis padeda išlikti. Tam te-reikalingas tik padėties supratimas ir pasiryžimas. Ir savo krašto meilė.

Tiktai todėl, kad daugelis ateivių čia užaugino vaikus profesionalus, kurie, nuvykę į Lietuvą ir pavėję, kad savo profesijoje gali save tautai, kai nors naudingi duoti, liko ten profesorai ir mokytojai universitetuose ir mokyklose, ypač mokydami pasauliui jau taip įsigalėjusią anglų kalbą. Kiti susirūpinę pramone ir prekyba, kad padidėtų ne tik gintaro eksportas. Viskas tas kelia didelį džiaugsmą ir pasitikėjimą, kad nenuskendome susiliejimo jūroje. Tačiau ir ten, gimtoje žemėje, jie turės minutėlei susimąstyti ir paklausti savęs, ką aš rengiuosi duoti tautai, o ne tik bandyti kaip nors pasiekti Ameriką ir ten praturėti.

RKV

## AR PAGERĖS LIETUVIŲ IR LENKŲ SANTYKIAI

IGNAS MEDZIUKAS

Lietuva Lenkijai yra davusi Jogailaičių dinastiją, kurios valdovai iškelė ją į pirmaeilį Europos valstybių tarpą. Lietuviai su lenkais sutriuškino kryžiuočių ordino galybę. Jo paskutinis magistras, tapęs pasaulietiniu kunigaikščiu, prisiekė kaip Lenkijos vasalas. Rusų carams veržiantis ir Vakarais, Lietuva ir Lenkija bendra priešinosi prieš rusų ekspansiją, kol pagaliau, bajorams besirūpinant savais reikalais, neteko nepriklausomybės. Lenkai ir lietuviai ilgėjosi prarastos laisvės ir priešinosi prieš paveržėjus. Pralaimėję sukilimus, vieni žuvo, kiti buvo nužudyti ir ištremti, o likusieji pasitraukė į užsienį.

Kai po I pasaulinio karo Lenkija ir Lietuva, pasinaudojus palankiomis aplinkybėmis, išsikovoję laisvę, atrodė, kad sena draugystė tarp lenkų ir lietuvių turėtų tęstis. Bet Lenkijos politikai nenorėjo respektuoti nepriklausomos Lietuvos. Jie klankingai rengė sukilimą Lietuvoje, organizuodami „Polska Organizacija Wojskowa“. Deja, planai buvo laiku išaiškinti ir sukilimas su-trukdytas. 1920 m. buvo in-scenizuotas gen. L. Želigovskio sukilimas, kuriuo buvo atplėtas Vilnius ir didelė dalis apie jį esančių žemių. Per tą laiką Vilniaus krašto lietuviai patyrė sunkius persekiojimus, kaltinant juos ne tik dėl tautinės ir kultūrinės veiklos, bet visos kad jie yra lietuviai.

Antrojo pasaulinio karo metu, keltiantis okupacijoms, rytų Lietuvos lietuviai pergyveno daug skriaudų nuo lenkų „Armia Krajowa“. Užuot kovojusi prieš bendrą priešą, ši lenkų armija nukreipė savo veiksmus prieš lietuvių istaigas ir pareigūnus. Skriaudos atsimenamos dar ir dabar, todėl tebėra išlikę tautinis antagonizmas, kuris pasireiškė ypač paskutiniuoju metu, atstadius Lietuvos nepriklausomybę. Nors Lenkija ir pripažino Lietuvos nepriklausomybę, bet šiltų santykių nebuvo.

Užmegzti geresnius kontaktus ir išsiaiškinti kylančius nesupratimus rugsėjo 28 d. Varšuvoje lankėsi oficiali Lietuvos delegacija, vadovaujama ministro pirmininko A. Abišalos. Į delegaciją įėjo ministras A. Saudargas, J. Biržiškis, P. Valukas, A. Butkėvičius ir keletas kitų oficialių asmenų.

Jau aeroste Lietuvos delegacija sutiko Lenkijos premjerę H. Suchocką, Užsienio reikalų ministrą K. Skubiszewskį, Lietuvos įgaliotą ambasadorių D. Jonevičius. Buvo išskeltos Lietuvos ir Lenkijos valstybės vėliavos, grojiami abiejų šalių himnai, išrikiuota garbės sargyba.

Svečiai trumpam laikui buvo sustoję Varšuvos lietuvių klube. Iš čia nuvyko į Lenkijos Ministrų Tarybą, kur įvyko oficialus premjerų susitikimas ir derybos dėl dokumentų. Po delegacijų posėdžio premjerai ir žinybų vadovai pasirašė suderintus dokumentus, ypač dėl abiejų valstybių policijos bendradarbiavimo, valstybės sienos kontrolės ir kitų reikalų. Buvo svarstoma lenkiškų ir lietuviškų teritorijų problema, tautinės mažumos, jų teisės ir padėtis.

Pasirašius dokumentus, ministras pirmininkas A. Abišala pareiškė, kad jam didelė garbė pradėti tokio lygio santykių istoriją. Lenkijos premjerė Hanna Suchocka pažymėjo, kad šis vizitas yra labai svarbus, o po-kalbiai priartino daugelio problemų sprendimą.

Vėliau Lietuvos premjeras A. Abišala ir jo delegacija susitiko su seimo maršalu V. Chrzyszowskiu ir senato vicemaršale A. Grzeszkowiak, H. Suchocka su-rengė iškilmingus susirvytus A. Abišalos garbei. Po to Lietuvos ministras pirmininkas susitiko su K. Skubiszewskiu ir surengė spaudos konferenciją. Žurnalistai kelė blogą Lietuvos lenkų padėtį, ypač vykdančią privatizaciją Vilniaus ir Šalčininkų rajonuose. Abišala paneigė, kad vietos lenkams atimta galimybė dalyvauti privatizacijoje. Jis sakė, kad šiuose rajonuose įsigijusių asmenų nuosavybę są-raušose daugiausia vyrauja lenkiškos pavardės. Privatizacija vykdoma įstatymo numatyta tvarka ir principais.

Vienas iš Chicago atvykęs lenkas Lietuvos premjerą paklausė, kodėl Lietuvoje išleidi tik 4 lenkiški laikraščiai, o Kanadoje lenkų kolonijoje net 16. Abišala atsakė: „Kodėl Chicago lenkai nepadedą Lietuvos lenkams įsteigti daugiau laikraščių?“ Dėl lenkų universiteto ministras pirmininkas aiškino, kad aukštąsias mokyklas gali steigti bet kas, prisilaikant įstatymo nuostatų.

Dėl Armija krajova – jos veiksmai turėtų būti įvertinti teisine prasme.

Premjero A. Abišalos nuomone, Lietuvos vyriausybės pozicija tautinių mažumų, įskaitant ir lenkus, atžvilgiu, atitinka tarptautinius standartus, o lietuvių padėtis Lenkijoje turėtų labiau pagerėti, kad pasiektų Europos standartą. Abišala sakė, kad svarbu tiksliai ir vienodai įvertinti pra-eitį, būtent gen. Želigovskio avantiūrą ir Vilniaus okupaciją 1920 metais.

Charakteringa smulkmena, kad prie Lietuvos Respublikos ambasados Varšuvoje Vilniaus krašto gynimo komitetas surengė 3 žmonių piketą su šūkiu: „Kaunas – jūsų, Vilnius mūsų“.

Delegacija susitiko ir su Lenkijos prezidentu Lech Wale-sa, kuris reikšmę kalbėjo: „Esame kaimynai, to negalime pakeisti. Lenkijos neperkelsi į Ameriką. Reikia bendradarbiauti, kad kaimynystė būtų malonumas. Istoriniai santykiai buvo įvairūs. Galime turėti įvai-rių abejonių. Jei šiuo metu per daug žiūrėsime į praeitį, prarasi-me ateitį“.

Ar po šio susitikimo santykiai lietuvių ir lenkų pagerės, per anksti spręsti, bet nuomonių pasikeitimas buvo naudingas. Reikia tik geros valios. Tačiau lenkai turėtų neužmiršti, kas yra jų draugai ir priešai. Užtenka pažvelgti į II pasaulinio karo įvykius. Kai Vokietija ragino Lietuvos vyriausybę įsto-ti į karą prieš lenkus ir jėga atsi-imti Vilnių bei kitas etnografines žemes, Lietuva atsakė, paskelbė neutralitetą, ir kritišku momentu daugelis lenkų rado prieglobstį Lietu-voje, iš kur galėjo emigruoti į kitas šalis. Kai prie Varšuvos artėjo sovietų armija ir Varšuvoje įvyko sukilimas prieš vokiečius, lenkai prašė sovietų skubios pagalbos. Deja, jie tyčia sustabdė žygį, kad daugiau lenkų vokiečiai išžudytų. Iš kitos pusės, lenkai lietuvių kulkų paminklai ant lietuvių karių, žuvusių 1920 m., kapų visad primins Želigovskio klasi-tingą ir beprasmišką žygį.

Finansai yra tokia sistema, kai pinigai eina iš rankas, o paskui kažkur dingsta.

John Morgan

## Amerikos prezidento rinkimų įkarštyje

VYTAUTAS ŠEŠTOKAS

Visi lietuviai, kurie pasiren-gė dalyvauti prezidentiniuose rinkimuose, skirtingai pasi-renka kandidatus nuo amerikie-čių. Mes nepasiduodame jų peršamai propagandai. Lietu-vo bėdas yra atskirti pelus nuo grūdų ir būti realistais.

Vykstantieji prezidentiniai kandidatų debatai yra noras išpiršti ir jų siūlomas idėjas arba pakeitimus, kurie atneš didesnę gerovę ir visų gyvenimą. Norint susidaryti aiškesnę nuomonę, kuris kandidatas priimtinesnis, patartina pastu-djuoti jų tikruosius tikslus, apie kuriuos jie kalba bendrybėmis, tačiau konkrečiai nieko nepasako.

Jeigu norima patikėti poli-tinių analistų straipsniais spaudoje, visuomet reikia atsiminti, kuriai politinei partijai jis atsto-vauja.

Kiekvienos partijos kandidatas turi savo žmones, kurie jiems atstovauja ir nori vadaują nuomonę pateikti savo naudai. Šių prezidentinių rinkimų svarbiausi kandidatų pasisakymai yra naujų pakeitimų būtinybė Amerikos gyvenimui. Tačiau nei vienas kandidatas tiksliai nepasakė, kiek tie nauji pakei-timai kainuos eilinio amerikie-čio kišenei.

Eilinė amerikietiška tik-turėtų pastovų darba, savo namus, pajėgti savo vaikus mokėti, uždirbti daugiau pinigų ir turėti geras atostogas. Užsienio valstybės ir jų vedama politika jau antraeilis reikalas.

Tačiau tas prezidentas, kuris bazuojasi tik vidaus reikalais,

užsienio valstybėse yra nepopuliarus. Todėl Amerikos dalyvavimas ir pirmavimas užsienio politikoje yra neišven-giamas.

Mano nuomone, nei vienas da-bartinis prezidentas kandidatas nepasako tikros teisybės. Visi rašeivos, kurie spaudoje giria ar peikia vieną ar kitą kandidatą, yra šališki, jais ne-galima šimtu procentų pasitike-ti.

Mums, lietuviams, yra svar-bu, ką būsimas padarys politiškai ar ekonomiškai lais-vaiva Lietuva padėti. Deja, to dar nepatyrėme nei iš vieno prezi-dentinio kandidato.

Daugeliui vyresnio amžiaus lietuvių (ir, žinoma, ameri-kių) yra svarbu, kad nebūtų sumazintus jų pensijos, nepa-brangtų pragyvenimas ir pasi-likty socialinis ligos draudimas. Jaunesnioji karta yra užinte-resuota baigti mokslus, gauti gerai apmokamus darbus ir naudotis visomis kitomis eko-nomiškomis gerovėmis.

Baigiant peršasi išvada, kad, nepaisant laimės rinkimus, kandidatas laimės rinkimus, nesubdidelio pasikeitimo Amerikos kasdieniame gyve-nime.

### ISTAIGOS BUS UŽDARYTOS

Visos valdiškos istaigos Il-linois valstijoje, taigi ir Chica-go, bus uždarytos rinkimų dieną, lapkričio 3, o taip pat Ve-teranų dienos proga lapkričio 11 d.



Janina Adickaitė dainuoja Jaunųjų talentų popietėje dienraščiui „Draugiai“ parenti.

Nuotr. Jono Kuprio

## NIEKAM NEREIKALINGI

JURGIS JANKUS

17

Kai nuėjom, vakarienes jau buvo dalinoma. Apie kelias keturias virtuves šėnias būriai žmonių. Tokie pat kiti samčiai pilstė baltą sriubą į indus, kas kokius turėjo: į puodus, dubenis, lėkštes, įvairių dydžių ir formų skardines dėžes. Mudu neturėjom nieko, bet vienas iš ką tik šneketų vyrų pakiošo abiem po metalinį dubenėlį ir po šaukštą.

– Maniškės jau pavalgusios, – pasakė. – Mėginkim prisigrūsti, kad spėtumėm ką gauti.

Gavom. Vokiečių papročiu pasaldintų, pabaltintų makaronų. Čia pat stovėdami, išsėrbėm savo dubenėlius ir dar prilindom po kita.

Apie vakarienes dalinimo vietą žmonių minia stovinavo, šneko, vienas pro kitą šmėžinėjo. Mes irgi stovinėjom, o aš atvėriau ausį kalbom. Buvo ir jedom, ir keista: savo gyvenime tokiam kalbų bablyje nebuvo pasitaikę būti. Žodžiai ir sakiniai vienas su kitu maišėsi, vienas per kitą lipo. Išskyrėm rusiškus, lenkiškus, prancūziškus ir dar kažin kokius, ir vėl kažin kokius. Mėginau spėti, kurie žodžiai galėtų būti gal itališki, gal ispaniški. Tik rusiški, lenkiški ir prancūziški, nors ir atskiri, buvo prasmingi, o visi tik greta, beprasme mišrainė. Atėjo galvon mintis, nebe mintis, bet apčiuopiamas vaizdas: koks žmogus didelis, koks platus, koks pajėgus, jeigu tam pažmogis daiktui pavadinti galėjo sugalvoti, sukurti tiek žodžių, ir kartu koks menkas, kad negali suprasti, ką čia pat šalia jo kitas žmogus kalba, nors greičiausiai kalba apie tuos, čia pat esančius, daiktus. Sriubos katilai jau buvo iš-tuštėję, bet daugelis žmonių dar nesiskirstė, dar turėjo

vienas kitam, kartais ir labai karštai, ką pasakyti. Tarpais atrodė, kad italai, gal ispanai, gal graikai tuoj kibs vienas kitam į kalbūnus, o jie staiga pratrūktą gar-siu juoku. Vadinasi, je nesibarė, o ką nors labai juo-kinga vienas kitam pasakojo. Jei taip mokėčiau visų jų kalbas, taip, kaip mokau savąją, jeigu viską supras-čiau, ką jie šneka ir galėčiau taip pat laisvai su kiek-vienu įsinektis, koks didelis galėčiau būti. Tik valandėlė tepasimašyčiau jų tarpe, ir visi tuoj žinotų, kad yra žmogus, kuris vienodai kalba visomis kalbomis.

– Prašom duoti, aš išplausiu, – prašneko moteriškas balsas šalia.

Savo kalbą taip staigiai išgirdęs, krūptelėjau.

Atsigrėžiau.

Šnekinio lieknutė šviesiaplaukė mergaitė. Iš tikrųjų pirma pamačiau ne ją, bet labai mėlynas akis ir šypseną.

Ji rankose turėjo porą dubenėlių, ant peties buvo užsimetusi baltą drobinį rankšluostį.

– Tamstos draugas jau turėdamas tuščią vietą. Savo kuprinę padėjo šalia, kad ir tamstai būtų užimta, – šnekojo, kai aš nesumečiau ką pasakyti.

– Gerai, einam kartu. Juk aš savo irgi galiu išsiplauti.

– Tai pasakė. Duok, – ištisė ranką.

– Gerai, – nusijuokiau. – Mainykim. Imk dubenėlį, duok rankšluostį.

Abu nuėjom prie čiaupo. Čia turėjom valandėlę lukturėti, kol čiaupo. Per tą laiką žinojau, kad jie iš Lietuvos ligi čia atvažiuoja. Jiems praleido pas vokiečių ūkininką. Dirbė visus darbus, bet sugyvenę neblogai. Ji net vokiškai gerokai pramokusi. Kiek mokojo gimnazijoje, buvo tik juokai. Iš pradžių net



Generalis Lietuovos konsulas Vaclovas Kleiza kalba vyresniųjų lietuvių cen-tre – Seklyčioje.



**IŠKELS PASKENDUSIUS LOBIUS**

Antrojo pasaulinio karo metu – 1944 m. rugpjūčio 28 d. – amerikiečių karinio transporto laivą Arabų jūroje užpuolė trys vokiečių povandeniniai laivai. Netrukus jis buvo torpedų perskrostas pusiau ir nuskendo su visu kroviniu pusantrios mylios gylio vandenyje. Žuvo du amerikiečiai jūrininkai, bet apie 60 išsigelbėjo.

Tokie įvykiai karo metu nėra reti, tačiau šio laivo krovinyje – 300 milijonų dolerių vertės sidabrinės lazdelės ir monetos, specialiai nukaltos vienam Arabijos karaliui.

Amerikiečių laivas „John Barry“ išplaukė iš Philadelphia į Saudi Arabijos uostą Ras Tanura. Specialiai įtaisytose ir sutvirtintose sandėliuose jo viduje buvo sukrauta 2,000 tonų sidabro, siunčiamo į Indijos Valstybinį banką. Tai maždaug trečdalis viso sidabro, parduodamo pasaulio vertybių rinkose per vienus metus. Kartu buvo vežama apie 3 milijonai naujų sidabrinųjų monetų, nukaltų tuometiniam valdovui Abdel-Aziz ibn Saud.

Nuskendusio laivo ir jo lobių buvo ieškoma daug metų. Šeikas Ahmed Farid al-Aulaqui, buvusio karaliaus palikuonis, rūpinasi laivo iškelimu ir lobių atgavimu. Jo vadovaujama bendrovė jau išleido apie 7 milijonų dolerių, laivo ieškodama ir bėtyrinėdama iškelimo galimybes. Prie lobių ieškotojų 1989 m. buvo prisijungusi amerikiečių verslininkų grupė, bet dabar savo dalies atsisakė už nepasiekto dydžio pinigų sumą.

Lapkričio mėn. prancūzų ir omanų pastangomis bus pradėti laivo iškelimo darbai. Sakoma, kad laivas gerai išsilaikęs, nes virvės tebetabaluoja nuo jo šonų, todėl ir iškelimas neturėtų sudaryti ypatingų sunkumų.

Menas yra dieviškoji kibirkštė žemėje, ir žmogus per ją labiausiai panašus į savo Sutvėrėją. Jis teikia ramybę ir skaidrina sielą.

Menas yra dieviškoji kibirkštė žemėje, ir žmogus per ją labiausiai panašus į savo Sutvėrėją. Jis teikia ramybę ir skaidrina sielą.

Menas yra dieviškoji kibirkštė žemėje, ir žmogus per ją labiausiai panašus į savo Sutvėrėją. Jis teikia ramybę ir skaidrina sielą.

Menas yra dieviškoji kibirkštė žemėje, ir žmogus per ją labiausiai panašus į savo Sutvėrėją. Jis teikia ramybę ir skaidrina sielą.

Menas yra dieviškoji kibirkštė žemėje, ir žmogus per ją labiausiai panašus į savo Sutvėrėją. Jis teikia ramybę ir skaidrina sielą.

Menas yra dieviškoji kibirkštė žemėje, ir žmogus per ją labiausiai panašus į savo Sutvėrėją. Jis teikia ramybę ir skaidrina sielą.

Menas yra dieviškoji kibirkštė žemėje, ir žmogus per ją labiausiai panašus į savo Sutvėrėją. Jis teikia ramybę ir skaidrina sielą.

Menas yra dieviškoji kibirkštė žemėje, ir žmogus per ją labiausiai panašus į savo Sutvėrėją. Jis teikia ramybę ir skaidrina sielą.

Menas yra dieviškoji kibirkštė žemėje, ir žmogus per ją labiausiai panašus į savo Sutvėrėją. Jis teikia ramybę ir skaidrina sielą.

Menas yra dieviškoji kibirkštė žemėje, ir žmogus per ją labiausiai panašus į savo Sutvėrėją. Jis teikia ramybę ir skaidrina sielą.

Menas yra dieviškoji kibirkštė žemėje, ir žmogus per ją labiausiai panašus į savo Sutvėrėją. Jis teikia ramybę ir skaidrina sielą.

Menas yra dieviškoji kibirkštė žemėje, ir žmogus per ją labiausiai panašus į savo Sutvėrėją. Jis teikia ramybę ir skaidrina sielą.

Menas yra dieviškoji kibirkštė žemėje, ir žmogus per ją labiausiai panašus į savo Sutvėrėją. Jis teikia ramybę ir skaidrina sielą.

Menas yra dieviškoji kibirkštė žemėje, ir žmogus per ją labiausiai panašus į savo Sutvėrėją. Jis teikia ramybę ir skaidrina sielą.

Menas yra dieviškoji kibirkštė žemėje, ir žmogus per ją labiausiai panašus į savo Sutvėrėją. Jis teikia ramybę ir skaidrina sielą.

Menas yra dieviškoji kibirkštė žemėje, ir žmogus per ją labiausiai panašus į savo Sutvėrėją. Jis teikia ramybę ir skaidrina sielą.

Menas yra dieviškoji kibirkštė žemėje, ir žmogus per ją labiausiai panašus į savo Sutvėrėją. Jis teikia ramybę ir skaidrina sielą.

Menas yra dieviškoji kibirkštė žemėje, ir žmogus per ją labiausiai panašus į savo Sutvėrėją. Jis teikia ramybę ir skaidrina sielą.

Menas yra dieviškoji kibirkštė žemėje, ir žmogus per ją labiausiai panašus į savo Sutvėrėją. Jis teikia ramybę ir skaidrina sielą.

Menas yra dieviškoji kibirkštė žemėje, ir žmogus per ją labiausiai panašus į savo Sutvėrėją. Jis teikia ramybę ir skaidrina sielą.

Menas yra dieviškoji kibirkštė žemėje, ir žmogus per ją labiausiai panašus į savo Sutvėrėją. Jis teikia ramybę ir skaidrina sielą.

**RENGINIAI CHICAGOJE**

**Lapkričio 1 d.** Tradicinis Vėlinių minėjimas Šv. Kazimiero lietuvių kapinėse. Praveda Kapų savininkų draugija ir Bendruomenės pasauliečių komitetas, garbės sargyboje – uniformuoti šauliai ir šaulės.

– ALSM vaikų popietė Lietuvių centre, Lemonte.

**Lapkričio 6 d.** – Budrio vardo Lietuvių Foto archyvo vakaronė Jaunimo centro kavinėje. Bus premijų įteikimas foto parodos laimėtojams ir vaizduojamiesiems „Kazys Bradūnas“ premjėra.

**Lapkričio 7 d.** – Zarasiškių klubo pusmetinis susirinkimas Šaulių namuose.

– Chicago's Lietuvių Golfo klubo pokylis Lietuvių centre, Lemonte.

**Lapkričio 8 d.** – „Lietuvių balso“ laikraščio metinė vakaronė 6 val. vak. Lietuvių Tautiniuose namuose.

**Lapkričio 13-15 d.** – „Ateities“ savaitgalis Jaunimo centre, Chicagoje ir Ateitinkų namuose, Lemonte.

**Lapkričio 14 d.** – LB Lemonto apylinkės pokylis Lietuvių centre, Lemonte.

– Lietuvių Operos balius Jaunimo centre.

– „Ateities“ žurnalo Premijų įteikimo vakaras Ateitinkų namuose, Lemonte.

**Lapkričio 15 d.** – „Nauja Rytų ir Centrinė Europa“ – trijų žinovų svarstybos 7:30 v.v. Balzeko Lietuvių Kultūros muziejuje.

– Visuomenės susitikimas su Kauno „Žalgirio“ krepšinio komanda 12 val. Lietuvių centre, Lemonte.

**Lapkričio 20 d.** – Moterų laisvalaikio darbų parodos atidarymas Jaunimo centre. Ruošia Jaunimo centro Moterų klubas.

**Lapkričio 21 d.** – Lietuvių Fondo veiklos 30-mečio sukaktuvinis pokylis Martinique salėje.

**Lapkričio 22 d.** – „Margučio“ radijo 60 metų sukaktuvinė šventė Jaunimo centre. Pradžią 4 val. p.p.

– Lietuvos Kariuomenės atskūrimo minėjimas Šaulių namuose.

**Lapkričio 28 d.** – LSK „Lituanicos-Liths“ tradicinis pokylis Lietuvių centre, Lemonte.

– Labdaros vakaras „Seklyčioje“. Rengia LB Socialinė taryba.

**Lapkričio 29 d.** – Tilžės Akto paskelbimo 74-os sukaktuvės minėjimas 2 val. p.p. Šaulių namuose. Rengia Mažosios Lietuvos Rezistencinis sąjūdis, dalyvaujant šauliams, ramovėnams ir visuomenėi.

**Gruodžio 4 d.** – Lietuviškų kalėdinių šiaudinukų pamoka, pravedama Helen Pius, 7:30 v.v. Balzeko Lietuvių Kultūros muziejuje.

**Gruodžio 6 d.** – Metinė Jaunimo centro vakarienė Jaunimo centro did. salėje.

– Anglijos Lietuvių klubo narių metinis susirinkimas Jaunimo centre.

– Balzeko Lietuvių Kultūros muziejaus metinis banketas.

**Gruodžio 11 d.** – Lietuviškų kalėdinių šiaudinukų darymo pamoka, pravedama Helen Pius, 7:30 v.v. Balzeko Lietuvių Kultūros muziejuje.

**Gruodžio 13 d.** – Dainavos ansamblio religinis koncertas Šv. M. Marijos Nekalto Prasidėjimo parapijos bažnyčioje Brighton Parke.

**Gruodžio 18 d.** – Lietuviškų kalėdinių šiaudinukų darymo pamoka, pravedama Helen Pius, 7:30 v.v. Balzeko Lietuvių Kultūros muziejuje.

**Gruodžio 20 d.** – Ateitinkų Kūčios Jaunimo centre.

**Gruodžio 31 d.** – Lietuvių Operos Naujųjų metų sutikimas Jaunimo centre.

Kas pasako kitų paslaptis, yra išdavikas, kas išpasakvoja savo paslaptis, tas yra kviavys.

Tol klausiau tėvų, kolei vištų bijojau.

Gražumu glostomam ragai dygsta.

Fr. Voltaire

Fr. Voltaire

Fr. Voltaire

Fr. Voltaire

Fr. Voltaire

Fr. Voltaire

Fr. Voltaire

Fr. Voltaire

Fr. Voltaire

Fr. Voltaire

Fr. Voltaire

Fr. Voltaire

Fr. Voltaire

Fr. Voltaire

Fr. Voltaire

Fr. Voltaire



JAV Lietuvių jaunimo sąjungos pirm. Gailė Radvenytė daro pranešimą JAV LB XIII Tarybos sesijoje. Sėdi (iš kairės): V. Kamantas ir dr. V. Narutis.

**PASAULIO LIETUVIŲ JAUNIMO SAJUNGA APIE SEIMO RINKIMUS**

Springfield, Virginia, 1992 m. spalio 27 d. – Sulaukus rinkimų į Lietuvos Seimo rinkimus pirmųjų rezultatų, Pasaulio Lietuvių Jaunimo Sąjungos valdyba šiandien paskelbė kreipimąsi į Lietuvos jaunimą:

Brangūs Lietuvos jaunime!

Sveikiname sėkmingai pravestus Lietuvos Seimo rinkimus ir Lietuvos naujos Konstitucijos priėmimą! Lietuvos kelias į nepriklausomybę, kurio mes su Jumis žengėme Sąjūdžio dvasios įkvėpti, š.m. spalio 25 d. pasuko nauja kryptimi.

Seimo rinkimai, be abejonės, davė progą Jums, Lietuvos jaunimui, pristatyti iš savo tarpo atstovus į aukščiausius Lietuvos valstybės valdymo organus. Sveikiname jaunuosius naujojo Seimo narius, priėmusius didelę atsakomybę ne tikai prieš visą Lietuvos tautą, bet ir prieš savo bendraamžius. Jausdami savo artimą ryšį su Tauta ir būdami tos tautos sudėtinė dalimi, norime susipažinti su savo kolegoms naujajame Lietuvos Seime ir tikimės vaisingo ir abipusiškai naudingo bendradarbiavimo.

Mūsų organizacija, priglaidama per pasaulį pasklidusį lietuvių kilmės jaunimą, aktyviai ruošiasi savo VIII-ajam Kongresui, kurį numatome rengti kartu su Jumis Lietuvoje. Reiškiamo viltį, jog naujoji Lietuvos vadovybė remis Pasaulio Lietuvių Jaunimo Kongreso idėją su tokiu pat entuziazmu, kokio sulaukėme iš Aukščiausiosios Tarybos.

Brangūs jaunime! Žinote, kad sunkioje kovoje už Nepriklausomybę mes rėmėme Jus daugeliu darbų. Svarbiausias jų, atstovauti laisvos Lietuvos idėjai savo gyvenamuose kraštuose, informuoti savo šalių vyriausybes apie Lietuvos padėtį. Susipažinę su pirmomis po-

rinkimų paskelbtomis žiniomis, negalime Jums nepranešti savo gyvenamųjų šalių vadovaujančių asmenų rūpesčio, jog Lietuva gali dabar pasukti nuo reformų kelio.

Klestinčiai ir sveikai Lietuvos valstybei ypač svarbi tvirta ekonomija. Tikimės, kad ambicinga, drąsi ir sėkminga, lig šiol vykdyta ekonominės reformos programa, kurią pradėjote pirmaisiais nepriklausomybės metais, bus vykdoma ir toliau. Ekonominė reformų sulėtinimas gali tiktai sulaukyti Lietuvos vystymąsi ir Lietuvos valstybės visišką integravimą į pasaulinę bendriją.

Reiškiamo savo susirūpinimą, jog viena rinkimų rezultatų pasekmė gali būti desovietizacijos sulėtėjimas. Mūsų ir Jūsų likimą nulėmė žiaurūs okupacijos metai, ir manome, kad Lietuvos gerovė priklausys nuo to laikotarpio pilno ir teisingo įvertinimo. Tikimės, kad Jūs, turėdami stiprų ir įtakingą piliečių balsą ir nepamiršdami savo tėvų kančių bei pasiaukojimų, užtikrinsite šio proceso įgyvendinimą.

Raginame savo bendraamžius Lietuvoje nepaklusti pesimizmo dvasiai, kuri šiuo sunkiu visai Rytų Europai laikotarpiu daugelį veda į nevirtį. Raginame Jus, Lietuvos jaunimą, gausiai dalyvauti ateinančiuose antro tūro Lietuvos Seimo rinkimuose, vadovaujantis kilniais Sąjūdžio ir Nepriklausomybės idealais. Pasaulis atidžiai seka ir seks Jūsų pasirinkimą.

PLJS valdyba reiškia savo gilią pagarbą ir padėką pirmajai ir paskutinei Lietuvos Respublikos Aukščiausiosios Tarybai už drąsą ir pasiaukojimą ateinančioms lietuvių tautos kartoms.

Linkime Jums ištvermės ir sėkmės darbuose – iki pasimatymo Lietuvoje 1994 metų vasarą!

**LIETUVOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖ NUTARIMAS**

1992 m. rugsėjo 3 d. Nr. 647  
Vilnius

Dėl paramos užsienio lietuvių studijoms Lietuvoje

Pritardama Valstybinės tarptautinių studijų komisijos pasiūlymui ir siekdama paremti buvusioje TSRS, Rytų Europoje, Lotynų Amerikoje ir kitose šalyse gyvenančių lietuvių studijas Lietuvoje, Lietuvos Respublikos Vyriausybė nutaria:

1. Nustatyti, kad:

1.1. užsienio lietuviai Lietuvos Respublikos aukštesiose mokyklose studijuoją Lietuvos Respublikos piliečiams taikomomis sąlygomis;

1.2. Valstybinės tarptautinių studijų komisijos sprendimu užsienio lietuviams gali būti skiriama finansinė parama mokesčių už trumpalaikius kursus sumokėti, be to, šių kursų ar studijų Lietuvoje metu jiems gali būti mokama sti-

pendija, ne didesnė už asistentų tarnybinių atlyginimų.

Analogiška finansinė parama komisijos sprendimu gali būti skiriama ir kitiems užsieniečiams, studijuojantiems lietuvių kalbą ar literatūrą.

2. Rekomenduoti aukštosios mokyklos nustatyti lengvatines šio nutarimo 1 punkte nurodytų asmenų priėmimo mokyti sąlygas.

3. Paveisti Finansų ministerijai ir Valstybinei mokslo, studijų ir technologijų tarnybai numatyti 1993 metų Lietuvos valstybės biudžete lėšas užsienio lietuvių trumpalaikiams kursams ar studijoms Lietuvoje finansuoti.

Aleksandras Abišala,  
Lietuvos Respublikos Ministras Pirmininkas

**PADĖKA**

Nuoširdžiai dėkoju Draugo redakcijos, administracijos ir spaustuves personalui už atsiųstą bendrą prisiminimą, mielus linkėjimus, gražias gėles, ypatingai už manęs priėmimą į Draugo „Širdžių klubą“.

Nuoširdi padėka priklauso mane lankiusiems ligoninėje, namuose, atsiuntusiems gėlių, įteikusiems dovanas: dr. Kaziu ir Marytei Ambrozaičiams, Paul Balučiu, Onai ir Juozui Baužiams, rašyt. Česlovui ir Aldonai Grincevičiams, dr. Leonui ir Irenai Kriaučeliūnams, Joanai ir Jonui Krutuliams, Vytautui Kaveckui, Broniui ir Bronei Nainiams, Pilypiui ir Elvyrai Naručiams, Aleksui Lauraičiui, Adai ir Domui Misiuliams, Hildai ir Zigmui Paulauskams, Vytautui Radžiui, sol. Danai Stankaitytei, dr. Adolfui ir Algei Šležams, sol. Jonui ir Natalijai Vazneliams ir Marijonų ordino nariams – Vincui ir Tadui, MIC.

Dėkoju kitu būdu mane prisiminusiems: prel. kun. J. Prunskiu, kun. J. Vaišniui, SJ, kun. P. Cibulskiu, MIC, žurn. Vladui Butėnui, dr. Justinui Dėdiniui, Alei ir Stasiui Briedžiams, Birutei ir Petriui Bučams, Laimai ir Leonui Bildušams, Norman ir Sofijai Birstein, Jadvygai ir Povilui Balučiams, Teodorui Blinstrubui, Salomėjai Endrijonienėi, E. Diminskienėi, Ark., Kostui Dočkui, Valei ir Mečiui Javams, Jonui Juškai, John ir Louise Butler, Bernice Lenkard, Romui Kasparui, Wa., D.C., Birutei ir Jonui Prakupams, Cal., Albinai ir Jonui Martinkams, Aldonai ir Vladui Stropams, Butegėdžiui Misiūnui, Silvijai Štraitis, Valantiniui Saladžiui, Fla., Kaziu Skaisgiriu, Valerijai ir Jonui Žadeikiams, dr. Petriui Žlobai, dr. Pranui Zundei, Ga., žurn. Juozui Žygiui ir Matui Paulauskui, MIC už nuoširdų laišku.

Apgailestauju, jei kurią pavardę būsiu praleidęs. Jūsų visų nuoširdumo ir prisiminimo niekada neužmiršiu. Dar kartą Jums visiems nuoširdus ir didelis ACIŪ.

Jūsų  
Stasys Džiugas  
Stasys Džiugas

**INTERNATIONAL TRAVEL CONSULTANTS**

Organizuojame grupines ir individualias keliones į Lietuvą ir visus kitus pasaulio kraštus žemiausiomis kainomis.

**CARGO** – siunčiame oro linija „ZAIRAS“ – virš 10 skirtingų paketų pasirinkimas su garantuotu pristatymu į namus Lietuvoje per 10 darbo dienų.

9525 South 79th Avenue  
Mickory Hill, Illinois 60457  
Telefonas (708) 430-7272

223 Kalvarijų gatvė  
Vilnius, Lietuva  
Telefonas 350-115 ir 778-392

**CLASSIFIED GUIDE**

**REAL ESTATE**

**GREIT PARDUODA**

**RE/MAX REALTORS**  
(312) 586-5959  
(708) 425-7161

**RIMAS L. STANKUS**

- Perkant ar Parduodant
- Greitas ir Sąžiningas Patarnavimas
- MLS. Kompiuterių ir FAX pagalba
- Nuosavybių įkainavimas veltui
- Perkame ir Parduodame Namus, Apartamentus ir Žemę.
- Pensiškai Nuolaidai.

**WESTLAWN parduodamas gražus 4 mieg. namas:** virtuvė-valgomasis, dengta veranda gale namo; įrengtas rūsys. Paliukai visų langų papuošimai ir dauguma namų apyvokos daiktų. \$124,900. Informacijai kreiptis į: Steve, Century 21 Dabbs, tel. 708-478-2575.

**Century 21 KMECIK REALTOR**  
7922 S. Pulaski  
4365 S. Archer Ave.

**DANUTĖ MAYER**  
284-1900

Jei norite parduoti ar pirkti namus, kreipkitės į Danutę Mayer. Ji profesionaliai, sąžiningai ir asmeniškai patarnaus. Įkainavimas veltui.

**MISCELLANEOUS**

**A VILIMAS MOVING**  
Tel. 376-1882 ar 376-5996

10%–20%–30% pigiau mokėsit už apdraudą nuo ugnies ir automobilio pas mus.

**FRANK ZAPOLIS**  
3208 1/2 West 95th Stret  
Tel. – (708) 424-8654  
(312) 581-8654

**ELEKTROS ĮVEDIMAI – PATAISYMAI**  
Turi Chicago's miesto leidimą. Dirbu ir užmiesty. Dirbu greitai, garantuoti ir sąžiningai.  
312-779-3313  
**KLAUDIJUS PUMPUTIS**

**We assist non-Lithuanian speaking Americans of Lith. descent in search of their relatives and roots of origin. We can provide overnight accommodations at lower prices than hotels. Call Dalva in Vilnius: 76-65-06.**

**Richard Hanus, adv.**  
Imigracijos įstatymų žinovas  
Pirma konsultacija – veltui  
205 W. Randolph, Suite 2100  
Chicago, IL 60606  
Tel. 312-357-0033

**Moving – Kraustymas**  
Profesionalus patarnavimas prieinamomis kainomis. Jums patogiu laiku. Draudimas garantuotas. Kreiptis:  
Vytautas: tel. 312-436-5219  
Gediminas: tel. 312-925-4331

**Anglų Kalba Sekmingai Darbuotis Universitete Ir Profesijose**

The University of Illinois at Chicago Tutorium in Intensive English (Intensyvūs Anglų Kalbos Kursai)

- keturių lygių dėstymas vyksta ištisus metus
- mažos grupės su profesionaliais ESL dėstytojais
- dėstymas surištas su kompiuteriais ir įvairiomis vaizdinėmis priemonėmis
- patarimai imigracijos reikalais; I-20 vizos studentams
- visi studentai laiko TOEFL egzaminus, kurie bus užskaitomi Illinoiso Universiteto papildomi kursai: TOEFL Paruošimas, Kalbos Įgūdžiai Pažengusiems

Dėl platesnės informacijos, kreipkitės į:

The University of Illinois at Chicago  
The Tutorium in Intensive English (M/C 324)  
Box 4348, Chicago, IL 60680 USA  
(312) 996-8098/Dr. Boca

Deja, universitetas negali duoti finansinės paramos.

**UIC** The University of Illinois at Chicago

**BELL-BACE REALTORS**  
J. BACEVICIUS  
6529 S. Kedzie Ave.,  
Chicago, IL 60629  
(312) 778-2233

**INCOME TAX – INSURANCE**

- Namų pirkimas ir pardavimas
- MLS kompiuterių ir FAX pagalba
- Veltui namų įvertinimas
- Greitas ir sąžiningas patarnavimas
- Viet agentai kalba Lietuviškai
- Nuolaidai pensininkams

**BALYS BUDRAITIS**

Asmeniškai patarnauja įvairių nuosavybių pirkime bei pardavime, mieste ir priemiestiuose. Suinteresuoti skambinkite BUDRAIČIUI  
Bus. 312-585-6100, res. 312-778-3971

**BURBANK, IL.**  
Cozy brick home with related living for sale; 5 bdrms; 4 baths; c/air, fireplace; double drive; 2 car garage; full fin. basement; large deck + much more. Priced in low 190's. Call after 5 p.m. Tel. 708-636-2662.

**FOR RENT**

Išnuomojami 3 kamb. modernūs butas, pirmas aukštas. Šaldytuvai, viryklė ir skalbyklė su mašinomis.  
Tel. 708-361-5594

**PATOGIAI GYVENKITE**  
mažame namelyje, Brighton Parke! Naujai išremontuotas, ramus ir šviesus; 2 mieg. veranda (porch) priekyje ir gale namo. „Space heater“. Nuomininkas užsimoka už elektrą, dujas ir šilumą. Art 43 ir Washnaton, dvieji vyr. amžius žmonės Tel. 312-767-2666.

**HELP WANTED**

Valymo kompanija ieško 3 darbininkų (moterų). Skambinti: 708-820-9770.  
Palikti „message“.

**IEŠKO BUTO**

2-jų asmenų šeimai ieško mažo pigaus (gali būti ir rūsyje) buto Gage ar Brighton parko apylinkėse. Skambinti vakarais 478-4304.

**FOR SALE**

**PARDUODU LIETUVIŠKUS ATVIURKUS (postcardus).** Senesni, iki 1940 m., \$5 už vieną, \$20 už penkis. Naujesni, \$3 už vieną, \$12 už penkis. Norint užsisakyti daugiau, Kalėdų ar Velykų dovanoms, skambinti tel. 813-633-3403 arba rašyti: Victor Zlate, 2018 Heathfield Circle, Sun City Center, FL 33573. Taip pat turu medalių ir senų dokumentų iš Lietuvos.



## DAR APIE VADOVĒLIUS

Su dideliu dėmesiu perskaičiau Nijolės Nausėdienės pasakymą apie mokyklų vadovėlius („Draugas“, spalio 14 d.). Dešimties metų lituanistinėse mokyklose, turiu artimą pažintį su tais vadovėliais ne vien kaip mokytoja, bet ir kaip lituanistinę mokyklą lankiusių vaikų motina. Nenorėdama užgauti vadovėlių autorių, vengsiu minėti vadovėlių pavadinimus, bet turiu pareikšti aštrą kritikos žodį dėl jų turinio ir bendros atmosferos. Visi vadovėliai, nuo pat pirmųjų skyrių, yra perkrauti žemės ūkio darbais, ūkio trobesių ir grybų pavadinimais, padargais, gyvulių ir vabzdžių vardais... Argi ne todėl toli nuo tėvynės gimę vaikai turėjo pasitenkinti „virtuvine kalba“? Pakeliui į mokyklą jie mato užnėgusius, policininkus, sunkvežimius, greitosios pagalbos automobilius. Žino, kad yra inžinierių, gydytojų, mokytojų, profesorų, kurių taip pat nestigo ir Lietuvoje. Deja, iš vadovėlių atrodo, kad Lietuva buvo vien artojų, vabzdžių ir gyvulių kraštas. Vietomis net pabrėžiama, kad žmonės Lietuvos kaime gyvena švariau ir gražiau „negu Chicagoje“. Net ir tokie „dialogai“, kaip „Paršiukas žveigia. Ką virsi, ką virsi? Kiaulė atsako: grūšiu, grūšiu“, jauno lietuviuko vaizduotėje nesukelia nieko estetiško nei gražaus. Ir kodėl kiaulė turi virti „grūšias“? Kalba avis: „Mė, mė“; kalba veršius: „mū, mū“; kalba vištos: „kapa, kapa su dešimčia“... Ir nereikalinga jiems skaityti, kaip „varnas krantklėję“, jei jie negali namuose atpasakoti savo dienos įspūdžių, neužtikę svirpio, negrybavę, o kelionių metu matydami traktorių kabinose patogiai sėdinčius ūkininkus.

Ne geriau su tautosakos ar mūsų klasikų raštų parinkimu. Viename literatūros vadovėlyje yra vysk. Valančiaus „Gerosios Onelės“ apsakymas: ji tvarsto dešimtmečius neplautą „ubago“ kojų žaizdas ir votis ir renka iš galvos... utėles... O kokių gražių pasakojimų yra jo „Paugusių žmonių knygeleje“! Užtenka klėčių, svirnių, avių, kiaušelių, lepšių, baravykų. Laikas atsiverti dvidešimtmės šimtmečio, kuris jau artinasi prie pabaigos, kad mūsų vadovėliai pagaliau išsilaisvintų iš akmens amžiaus mentaliteto.

Vargau su savo lituanistinę

mokyklą lankiusiais vaikais, kai jiems aiškinau apie gražią Lietuvą, jos miestus, telegrafą, telefoną, radiją, greitus tarptautinius traukinius, muzikos instrumentus, muziejus, operą, teatrą, simfonijos orkestrus... Nepamiršau ir jos pasakiškos gamtos, nupasakodama apie Palangos pajūrį, Nidos kopas, Birštono mineralinius šaltinius, gražias vasarvietes, restoranus ir kino teatrą... Kai mano vyriausioji dukra prieš dvejus metus su Čurlionio ansambliu gastroliavo Lietuvoje, ji mane nudžiugino, sakydama: Mamytė, tu tiesą sakei apie Lietuvą. Ji ne tokia, kaip vadovėliuose aprašyta“...

Mano manymu, lituanistinių mokyklų uždavinys nėra vien jaunimą išmokyti kalbos, supažindinti su jos literatūra, istorija ir geografija, bet taip pat juose sukelti pasididžiavimo jausmus savo kilme. Tą galima padaryti tik tada, kada Lietuva jiems atrodys patraukli, graži ir svarbiausia, kultūringa.

Savaime suprantama, kad visi vadovėliai privalo būti atnaujinti iš istoriško požiūrio, nes Lietuva jau atgavo savo nepriklausomybę, bet lygiai svarbu ją parodyti kultūringą, pažangią, išsimokslinusią. Juk visi žino, kokią didelę reikšmę mokslui teikia mūsų žmonės. Laikas į ūkininką žiūrėti ne kaip į romantišką Lietuvos simbolį, bet kaip į profesionalą verslininką, kurio gamybos produktai ateina į maisto krautuves ir už kuriuos gautos pajamos ji igalina išgyti televizijos aparatą, knygas ir kitus civilizuotam žmogui reikalingus dalykus. Savo viešnagės metu šių metų vasarą aplankiau ir mažą žemės ūkininką, kuriam pavyko atgauti savo Sibire žuvusio tėvo nedidelį ūkį. Stebėjauosi gražiais baldais, didoku spalvotos televizijos aparatu, knygų ir laikraščių gausa, o savininkas smulkiai nupasakojo savo produktų pardavimo problemas ir už juos gaunamų pinigų numatytą sąmatą, kurioje yra ir jo sūnaus universiteto mokslapini-giai.

Džiugu, kad vadovėlių perrašymo klausimas yra keliamas spaudoje. Būtų praktiška, kad juos vertinančios komisijos nariai turėtų progą pamatyti dabartinę Lietuvą iš arti, ir iš laiko perspektyvos bei istorinės medžiagos išsiamoninti, kad



„Draugo“ vėjus pradžia bankete susitiko (iš kairės): „Draugo“ renginių vadovė Marija Remienė, paramos vėjus komiteto pirm. Vaclovas Momkus ir banketo rengimo pirm. Stasė Semėnienė.

Lietuva vos per du nepriklausomybės dešimtmečius padarė nepaprastai didelę pažangą visose mokslo ir meno srityse, lengvai konkuruodama su kitomis, ilgus metus laisvę turėjusiomis, valstybėmis. Nepriklausomos Lietuvos inteligentija studijavo užsieniuose, dalyvavo tarptautinėse parodose, sporto olimpiadose, spausdino didelio tiražo knygas ir laikraščius, o vienu metu dienraštis „Lietuvos aidas“ buvo pristatomas į namus tris kartus per dieną. Kuris kitas kraštas gali tuo pasigirti?

Dar kartą reikiu padėką Nijolei Nausėdieniui visų jaunesnės kartos tėvų vardu už realistišką ir labai naudingą patarimą vadovėlių perrašymo klausimu.

Aurelija M. Balasaitienė

## LAIŠKAS

1992. X. 14 „Draugo“ dienraštyje išspausdintas N. Nausėdienės straipsnis „Vadovėlių klausimu“, kur ne vieną kartą minima mano pavardė. Nieko prieš neturėčiau, jei ji būtų minima pagrįstai, todėl jaučiu pareigą atitaisyti, kad visuomenė nesudarytų klaidingos nuomonės.

Pradžioje straipsnio rašo, kad tai atsakymas į mano spalio mėn. 1 d. straipsnį, spausdintą „Draugo“, „Lietuviškas švietimas už Lietuvos sienų“. Ten buvo klaidytas knygų ir vadovėlių klausimas, kur pateikiau ir savo nuomonę. Aš manau, kad kiekvienas žmogus demokratiškame krašte spaudoje gali kelti įvairius klausimus įvairiomis temomis. Aš nežinojau, kad N.N. rašo Švietimo tarybos įgaliota, tik dabar paaiškėjo iš šios citatos: „jeigu LB Švietimo Taryba nutarė, kad pigiau leisti vadovėlius Lietuvoje, tai, nematau, kad šiuo klausimu reikia aiškintis su manim. J. Plačas, kaip pats buvęs Švietimo tarybos narys ir jautriai domėdamasis šiuo klausimu, visados gali dalyvauti Švietimo tarybos posėdžiuose ir ten iškelti savo mintis“. Ačiū už paaiškinimą. Taip, buvau Švietimo tarybos narys visą laiką nuo jos įsistatymo, tik šiai kadencijai ne-

nis išleidimo būdas. Aš esu visada už spalvotus vadovėlius ir esu dėkingas J. Kavaliūnui už ryžtą tuo keliu. Ir po dr. Račkausko kadencijos iš kai kurių vadovėlių išnyko spalvos ir net Lietuvos vėliavai pritrūko spalvų. Kazin, ar ir dabar Švietimo taryba tarsis su autoriais dėl spalvų grąžinimo?

Apskritai, mes negalime prilygti amerikiečiams, kurie dažnai keičia vadovėlius, nes mes neturime milijoninių sumų. Tiesa, laikai keičiasi ir taip greitai, bet prie jų prisitaikyti būtų sunku dėl lešų stokos. Gal pigiau kainuotų išleisti brošiūras su naujais paaiškinimais apie įvykių pasikeitimus prie dabartinių vadovėlių. Nors Lietuva ir atgavo laisvę, tačiau dar nemažai liko ir vergijos liekanų. Okupacija paliko daug skaudžių dvasinių padarinių, tad toji dvasinė okupacija dar ilgai tęsis.

Nežinau, kodėl prigijo terminas „virtuvine kalba“, ir aš tą terminą panaudojau. Tiksliau būtų išsireikšti „mažai žodžių vartojimo kalba“. Ta kalba dabar populiaru ne tik mokiniui, bet ir jaunų tėvų bei jaunų mokytojų tarpe. Dažnai jauni tėvai su savo vaikais kalbasi angliškai net ir mokyklos koridoriuose. Paklauskus kodėl, paaiškina, kad taip lengviau išsireikšti. Vadinasi, pritrūksta lietuviškų žodžių. Pedagoginis institutas, gaudamas studentus su mažu žodynu, per trumpą laiką negali daug pasiekti. Be to, labai nedaug mokytojų yra baigusiu Pedagoginį institutą, nes šis institutas yra tik Chicagoje.

Rašydamas pirmąjį straipsnį, išreiškiau savo nuomonę, kaip, mano manymu, būtų geriau. Neturiu teisės nieko įpareigoti, kad visi taip darytų, kaip aš manau. Ypač man neaiškus pasakutinis N. Nausėdienės sakiny: „Netgi, jeigu taip ir būtų, tai aš vadovaujuosi mintimi, kad „nešvarius skalbinius reikia plauti savame kieme“. Ar kultūriniais klausimais kalbėti reikia tą patį, ką plauti nešvarius baltinius savo kieme?

J. Plačas

Mielam Dainavos ansamblio rėmėjui,

## A.†A. GEDIMINUI MICKEVIČIUI

per anksti iškeliavus iš šios žemelės, žmonai SOFIJAI, sūnui BERNARDUI, dukrai NIJOLEI su šeima bei kitiems giminiams ir artimiesiems, reiškiami nuoširdžiausių užuojautų ir kartu liūdime.

L.M.A. Dainava

Mielai Mamytei

## A.†A. ELENAI ŠUOPIENEI

Lietuvoj mirus, jos liūdinčių sūnų JUOŽĄ ŠUOPI giliai užjaučiame.

Eugenija Bulotienė  
Salomėja ir Albinas Grigaičiai  
Teresė ir Adolfas Merkevičiai  
Lidija Mingėlienė  
Regina ir Šarūnas Mingėlai  
Onutė Selenienė  
Aldona ir Kazys Stašaičiai  
Aldona Vilkauskienė  
Anelė Žiedienė

## GAIDAS—DAIMID

E U D E I K I S  
TRYS MODERNIŠKOS KOPLYČIOS  
PATARNAUJA IR CHICAGO PRIEMIESČIUOSE  
4330-34 S. California Avenue  
Telefonai — (1-312) 523-0440 ir (1-312) 523-9852

4605-07 South Hermitage Avenue  
Telefonas — (1-312) 927-1741-1

4348 S. California Avenue  
Telefonas — (1-312) 523-0440

## STEPONAS C. LACK IR SŪNŪS

Laidotuvių direktoriai nuo 1916 metų praneša  
kad atidarė naujus laidotuvių namus



6541 S. KEDZIE  
Marquette Parke

Kiti S. C. Lack laidotuvių namai:  
11028 Southwest Hwy. \* Palos Hills  
9236 S. Roberts Rd. \* Hickory Hills  
2424 W. 69 St. \* Chicago

Visų telefonas: 708-974-4410

## PETKUS IR SŪNUS MARQUETTE FUNERAL HOMES, LTD.

Marquette Funeral Home  
2533 West 71st Street  
Chicago, Illinois 60629  
1-(312)-476-2345

Hills Funeral Home  
10201 South Roberts Road  
Palos Hills, Illinois 60465  
708-430-4455

Petkus-Butkus Funeral Home  
1446 South 50th Avenue  
Cicero, Illinois 60650  
708-652-1003

Laidotuvių namai Chicagoje ir priemiesčiuose.  
Visus laidotuvių namus galite pasiekti  
skambindami 1-(312)-476-2345

ANTHONY B. PETKUS  
DONALD A. PETKUS

DONALD M. PETKUS



## PRISIMINKIME MIRUSIUS Vėlinės — XI. 2 d.

Vėlinės yra jautri ir gyva proga  
sustoti ties mirusių pasauliu.

Vėlinės yra didžioji rimties šventė, kurioje katalikai organizuota maldą nukrypsta į tuos, kurie, iš šio pasaulio atsiskyrę, nebegali sau padėti. Marijonų kupyčioje (prie „Draugo“), pradedant Vėlinių dieną, per 8 dienas, bus ainašaujamos šv. Mišios ir vakarais giedami gedulingi mišparai už bendradarbius, geradarius ir visus mūsų maldom pavedamus mirusiuosius.

Kviečiame visus įsijungti į šias ypatingas pamaldas. Savo brangių mirusiųjų vardus siųskite:

Marian Fathers, 6336 So. Kilbourn Ave., Chicago, Ill. 60629

Šia proga prašau prisiminti šių man brangių mirusiųjų sielas:

Mano vardas ir pavardė \_\_\_\_\_

Adresas \_\_\_\_\_

Pridedu auką bendr. šv. Mišioms \$ \_\_\_\_\_



Maironio lituanistinės mokyklos mokiniai (Lemont, IL) pasirašo sveikinimą „Draugui“ jo vėjus metu.



## DON'T SPEND IT ALL - SAVE SOME AT MUTUAL FEDERAL SAVINGS

AND LOAN ASSOCIATION

Chartered and Supervised by the United States Government

2212 W. CERMAK ROAD • CHICAGO, ILLINOIS 60608 PHONE (312) 847-7747



AMERICAN TRAVEL SERVICE  
9439 S. KEDZIE AVENUE  
EVERGREEN PARK, IL 60642  
TEL. (708) 422-3000  
FAX (708) 422-3163

Jau daugiau, negu 25 metai, kai mūsų agentūra organizuoja grupines ir individualias keliones į Lietuvą ir kitus kraštus geriausiomis kainomis. Maloniai ir sąžiningai jus aptarnausime. Informacijai skambinti: 1-708-422-3000. Darbo val.: pirmadi., antradi., ketvirtadi. ir penktadi. 9 v.r.—5 v.p.p. Trečiadi. 9 v.r.—7 v.v.



# APLINK MUS

**x Vėlinės Šv. Kazimiero lietuvių kapinėse** bus švenčiamos šį sekmadienį, lapkričio 1 d. Visi mūsų tautos mirusieji bus prisiminti trumpomis iškilėmis, 12 val. vyksiančiomis prie kapinių Steigėjų paminklo. Iškilimės praeis Kapų sklypų savininkų dr. Jos pirm. Stasys Valinskas. Religinei daliai vadovaus kun. Vytautas Bagdavičius, pasauliečių vardu žodį tarsi Algis Regis. Bus žiebiama Vėlinių žvakė, vainiko padėjimu pagerbti amžinybėn išėjusieji. Šventę organizuoja Kapų sklypų savininkų draugija ir Bendruomenės pasauliečių komitetas, garbės sargyboje dalyvaujant šauliams ir šaulėms. Visi kviečiami dalyvauti iškilimėse ir aplankyti savo artimųjų ir draugų kapus.

**x Dailininkės Danguolės Jurgutienės** naujausių darbų paroda šiuo metu vyksta Artium Gallery, Northville, MI. Čia išstatyta dviejų ciklų darbai: tapyba „Vasaros vaizdai“ ir mišrios technikos kūrinių „Atspindžiai“. Paroda teisis visa mėnesį.

**x Muziko Ričardo Soko** vadovaujamas estradinis muzikos ansamblis gros svečiams Lietuvos operos baliuje, kuris įvyks lapkričio 14 d. Jaunimo centre. Baliaus rinkas, kaip ir per eilę metų praityje, tvarko Operos vicepirmininkas Jurgis Vidžiūnas. Laukiama gausiai atsižinančių ir šį neeilinį renginį ir tuo paremiant Lietuvos operos darbų barą.

**x Lietuvių Fondui** vajuos paroda aukoj: \$5,000 X, \$200 dr. Petras Ironis ir Elena Jokubkai, po \$100 Ona Adomaitienė, Simon ir Betty Gary, Jurgis ir Marija Gliudai, Kazys ir Teresė Kazlauskai, Algirdas ir Amanda Mulioliai, Vladas ir Adelė Varneckai. Dėkojame ir prašome aukas siųsti ir įsigyti bilietus lapkričio 21 d. pokyliu LF būstinėje — 3001 W. 59th St., Chicago, IL 60629, telef. 312-471-3900.

**x Halina Bagdonienė** iš Oak Lawn, IL, nebe pirmą kartą paremia „Drauga“. Lankydamasi administracijos, vėl įteikė 30 dol. auką spaudos darbams paremti.

**x Brighton Parko Liet. Namų** Sav. draugija rengia 31 jubiliejinį balių spalio 31 d. šeštadienį, 7 v.v. Šaulių salėje, 2417 W. 43 St. Bus meninė programa, šalta-šilta vakarienė, veiks baras. Šokiams gros K. Ramanauskio orkestras. Kviečiame visus narius ir svečius gausiai dalyvauti. Rezervacijos skambinti: V. Utara, 312-847-0664. (sk.)

**x Mūsų Operos** tradicinis balius su labai įdomia menine dalimi įvyksta lapkričio 14 d. 6:30 val. vak. Jaunimo centre. Prašome Jus dalyvauti ir vietas užsisakyti paskambinus Jurgio Vidžiūno šeimos telefonu: 312-767-5609. Jūsų dalyvavimas padės išsilaikyti mūsų Operai. (sk.)

**x Akcijų, bonų bei kitų vertybių** pirkime ir pardavime jums nuosirdžiai patars ir patarnaus, duodami komiso nuolaidą, Albinas Kurkulis, tel. 312-621-6954 arba jo sūnūs ir partneriai: Andrius Kurkulis, tel. 312-621-8999 ir Paulius Kurkulis, tel. 312-621-8886 dirba su Oppenheimer & Co, Inc. Chicagoje. Iš kitur skambinkite veltui: tel. 1-800-621-2103. (sk.)

**x Lietuvos Krašto Apsaugos** ministras Audrius Butkevičius pagerbs žuvusius už Lietuvos laisvę. Birutininkams asistuojant, padės vainiką prie Lietuvos laisvės kovų paminklo Jaunimo centro sodelyje š.m. lapkričio 1 d. 11 val. ryto. Visuomenė yra kviečiama dalyvauti apeigose. Rengia Chicago karinis sektorius.

**x Brighton Parko Moterų klubo** priešmetinis narių susirinkimas bus ketvirtadienį, lapkričio 5 d., 1 val. p.p. Kojak salėje 4500 S. Talman Ave. Nareš prašomos dalyvės. Po susirinkimo bus vaišės.

**x Alto 52-sis metinis** suvažiavimas šaukiamas spalio 31 d., šeštadienį, Lietuvių Poetiniuose namuose, Chicagoje. Po suvažiavimo 7 val. vakare toje pačioje salėje įvyks iškilminga vakarienė. Suvažiavime ir vakarieneje dalyvaus Lietuvos Respublikos Krašto Apsaugos ministras Audrius Butkevičius. Meninę programą atliks sol. Praurimė Ragienė, Manigirdi Motekaičiui akompanuojant. Alto vadovybė maloniai kviečia visus dalyvauti suvažiavime ir vakarieneje. Savo dalyvavimu roriai ir materialiai paremsime Alta, kuris šios paramos labai reikalingas, ypač dabar, kada Lietuvoje vyksta tokie netikėti pasikeitimai.

**x Išspausdintas vėliausias „Ateities“ žurnalo** numeris (rugsėjis-spalis, Nr. 5) papuoštas Viktoro Kučo fotografuotu „Rūpintojėliu“. Žurnalas yra 44 psl., jame gausu medžiagos iš Lietuvos ateitinių gyvenimo, spausdinamas kalbos skyrius, liaudies papročių ir tautosakos skyrelis, o taip pat svarstybos apie A. Masionio knygą „Ateitinių dvasia nepalūžo“, kuriose pasisako ir skautas fil. Vytenis Statkus. Daug nuotraukų ir kitokios įdomios medžiagos. „Ateitį“ redaguoja Danutė Bindokienė, techninis redaktorius — Jonas Kuprys. Leidžia Ateitinių Federacija.

**x Dr. Petras Kaufmanas** (mokslininkas U.S. National Health Institute), prof. dr. Jonas Račkauskas (Lituanistinių Tyrimų ir Studijų centro prezidentas) ir prof. dr. Rimas Vaičiulis (Vytauto Didžiojo universiteto Senato narys) š.m. lapkričio 7 ir 8 d. Washington, D.C., įvyksiančioje Lietuvos ambasados ir JAV LB-nės organizuojamoje konferencijoje apžvelgs išsivijus Lietuvai teikiamą akademinei ir mokslui mokslo srityje. Simpoziumui vadovaus ir savo ruožtu pranešimą pateiks dr. Vitolis Vengris, JAV LB Krašto valdybos vicepirmininkas ir mokslininkas U.S. Food and Drug Administration.

**x Viešbutis „Šarūnas“ Vilniuje.** Naujausias, moderniausias su vakarietiškais patarnavimais Šarūno Marčiulionio viešbutis šaukiamas Jūs! Informacijai skambinkite „collect“ Danutei Ankaitei, tel. 510-943-1666. (sk.)

**x Gera naujiena Bostono ir apylinkių lietuviams!** Jei norite pasiųsti siuntinį į Lietuvą per Baltia Express, galite tai padaryti vietoje. Jums pagelbės mūsų atstovai Bostone — firma Baltic Associates. Jie visą spalio mėn. priims kalėdinius siuntinius į Lietuvą. Tiesioginis laivo konteineris iš Bostono — lapkričio 5 d. Visi siuntiniai apdrausti. Garantuojame siuntinių pristatymą į namus iki šv. Kalėdų. Svaro kaina tik 99 ct. Atvežkite arba siųskite UPS adresu: Baltic Associates, 368 W. Broadway, So. Boston, MA 02127 (Liet. Pilies klubo II a.). Tel. 617-269-4455. (sk.)



Kapela linksmina publiką Jaunųjų talentų popietėje. Viduryje — vad. Algimantas Barniškis. Nuotr. Jono Kuprio

## CHICAGOJE IR APYLINKĖSE

### PUIKUS JAUNIMAS!

Spalio 25-tą dieną Jaunimo Korp! Giedra surengė Jaunųjų talentų popietę paremti „Drauga“. Idomu, kad, pradėjus sudaryti programos sąrašą, tik vienas asmuo nesutiko dalyvauti, o, popietei artėjant, net nebebuvo galima prisiimti visų norinčių dalyvauti! Pasirodymas apjungė mėgėjus ir profesionalus, išsiviję augusius

**x Lapkričio 7 ir 8 d.** Lietuvos Ambasados ir JAV LB Socialinių ir Visuomeninių reikalų tarybų Washington, D.C. ruošiamoje konferencijoje bus aptariama išsivijus Lietuvos teikiama parama krašto administravimo, įstatymleidybos, informatikos ir krašto apsaugos srityse. Pranešimus pateikti pakviesti U.S. Baltic Foundation prez. Linas Kojelis, JAV Kongreso bibliotekos pareigūnė ir kelių JAV delegacijų ir Baltijos valstybės atstovė Felicija Giedrytė-Kolp, Baltic Institute direktorių tarybos pirm. pulk. Jonas Kronkaitis ir Lietuvos teisininkė advokatė Eglė Mackevičiūtė, moksliniai reikalais šiuo metu viešinti JAV-se. Simpoziumui vadovaus adv. Regina Narušienė, JAV LB Krašto valdybos vykdomoji vicepirmininkė.

**x A. J. Antanaičio** gyv. LaPorte, IN ieško Bronislava Gudelevičienė, Marijonas Urlikenės dukra, o Konstancija Žukauskienė, Katrynos Baliuvičienės dukra, ieško: A. Karoso, Muskegon, MI, Agnėškos Budzinski, Muskegon Hts., MI ir Antaninos Benak, Miami, FL. Atsiliepiantius prašome rašyti: Leonardas Žukauskas, Pušyno 60-1, Kaunas 3002, Lithuania. Tel. 74-07-50. (sk.)

**x Dail. G. Žumbakienės** grafikos paroda Lietuvių Dailės institutyje, Lemont, IL. Atidarymas spalio 31 d., šeštadienį, 7:30 v.v. Tuo pačiu metu fotografijos galerijoje atidaroma jaunųjų fotografų paroda „Upės, ežerai, jūra ir laivai“. (sk.)

**x 55 SVARŲ** geriausių maisto produktų rinkinys — \$98; 22 sv. mažesnis paketas — \$65; 22 sv. mėsos produktų ir aliejaus — \$98. Prie visų siuntinių galite užsakyti aspirino ir vitaminų. Transpak, 2638 W. 69 St., Chicago, IL 60629, tel. 312-436-7772. (sk.)

**x Richard Hanus**, advokatas, imigracijos įstatymų žinovas, 205 W. Randolph, Suite 2100, Chicago, IL 60606, tel. 312-357-0033. Pirmą konsultaciją — veltui. (sk.)

ir neseniai iš Lietuvos atvykusius, skautus, ateitinius ir kitų organizacijų narius. Visi aukojo savo laiką ir jėgas sukelti lėšų „Draugui“. Sheila ir Marius Gražuliai ryžosi atvažiuoti net iš Dainavos (prie Detroito) ir po 4 su puse val. kelionės Marius grojo violončele, Sheila akompanavo, o po pasirodymo vėl išvyko į namus. Tikrai negalime sakyti, kad jaunimui lietuviškumas nerūpi! Nors buvome iš anksto „gerųjų fejų“ perspėtos, kad artistai temperamentiški, visi programos dalyviai buvo labai paslaugūs, atleidūs ir visi stengėsi, kad komplikuota programa praėtų su sklandžiu. Pasirodė, kad kai kuriems užsėni persirengimo kambariuose buvo šaltoka, bet jie savo eilės kantriai laukė, užsilvilkę švarkus ir užsimovę pirštines ir gėdami šiltą vandenį.

Užkulisuose paaishėjo, koks svarbus Vidos Momkutės vaidmuo. Ant jos pečių klievo garsinė ir apšvietimo sistema ir scenos įrengimų tvarkymas. Nors daug buvo iš anksto paruošus, per visą programą Vida intensyviai dirbo. Sceną patraukliai papuošė Rasa Sutkutė, ant tamsiai mėlynos užpakalinės užuolaidos pusrūši sukabindama sidabrinus spindulius ir didžiulius sidabrinės raidės: DRAUGAS, tuo išryškindama popietės

tikslą ir sudarydama pakilią nuotaiką.

Kadangi salėje tamsu ir išspausdintas programos būna sunku įskaityti, Aleksandra Gražytė buvo pakviesta programai vadovauti, tuo pridodant gyvo žodžio šilumos. Programa buvo tikras „šmorgasbordas“. Girdėjome eilėraščių (kai kurie savos kūrybos), grojo smuiku ir violončele, skambino pianinu ir gitara, linksmino kapelos, duetai ir solo atlikti numeriai. Buvo humorio, buvo klasikinės ir populiarios muzikos. Nors rengėjai tokias sąlygas nestatė, daugelis norėjo savo atliekamam programon įtraukti lietuvišką kūrinių. Kiekvienam skoniui kas nors galėjo atitikti. Po programos, su pertauka užsėsusios 3, vietoj numatytų 2½ su puse valandų, publikoje buvo girdėti kalbos, kad kai kuriuos mūsų jaunus menininkus žada samdyti vestuvėms, kitus atlikti ateinančių renginių programas ir t.t.

Idomu, kad jautėsi, jog programos dalyviams buvo smagu vieniems su kitais susipažinti, arba seniai nesimačiusiems pažįstamiems vėl susitikti. Tokiai programai negalima taikyti griežtos koncertinės kritikos, o tik nuosirdžiai įvertinti kaip tyrą norą geru darbeliu paremti labdaros tikslų. Po programos svečiai ir dalyviai dar šnekučiavosi prie Onos Nor-



Smuikininkė Rita Kazlauskaitė Jaunųjų talentų popietėje Jaunimo centre. Nuotr. Jono Kuprio

vilienės paruoštos arbatėlis ir Racine Bakery sausainėlių.

Korp! Giedra nuosirdžiai dėkoja visiems, prisidėjusiems prie popietės pasisekimu. Dėkojame „Drauga“ administratoriui Vytautui Radziui už bilietų ir programų spausdinimą, „Rytmečio ekspresui“ ir „Margučiai“ už garsinimą, Vaznelių parduotuvei už bilietų platinimą ir Salomėjai Endrijonienei už salės nuomos sumažinimą. Dėkojame visiems, kurie, nepaisant renginių gausumo, atėjo į Jaunimo centrą. Visų maloniam nusteibimui pildėsi balkonas, o didžiojoje salėje teko dar pristatyti kėdžių. Ačiū už paramą „Draugui“ ir gražių jaunimo pastangų įvertinimą!

Indrė Tijūnėlienė

### ATIDARYTA 21-OJI LIETUVIŲ FOTOGRAFŲ PARODA

21-oji lietuvių fotografijos paroda buvo atidaryta spalio 23 d. Čiurlionio galerijoje, Chicagoje. Šių metų parodos tema yra „Upės, ežerai, jūra ir laivai“. Tardama atidarymo žodį, Budrio Lietuvių Foto archyvo tarybos pirmininkė dr. Milda Budrienė pastebėjo, kad savo temai patrauklumo ši ekspozicija susilaukė plataus atgarsio: per 60



Vilija Bogutaitė deklamuoja savo eilėraščius Jaunųjų talentų popietėje „Draugui“ paremti. Nuotr. Jono Kuprio

fotografų atsiuntė daugiau kaip 300 įvairių savo darbų. Parodos rengėjams — Budrio Lietuvių Foto archyvu — ekspozicija reikėjo skelti net į tris dalis. Pagrindinė paroda vyksta Čiurlionio galerijoje; fotografijos laisva tema eksponuojamos „Lion Frame“ galerijoje (3125 W. 71 St.); jaunųjų foto menininkų darbų apie upes, ežerus, jūrą ir laivus paroda bus atidaryta spalio 31 d. Lietuvių Dailės muziejuje Lemonte.

Pagal parodos katalogą pateikiamą sąrašą, 24 jos dalyviai yra iš Amerikos, 36 — iš Lietuvos.

Čiurlionio galerijoje eksponuojami 45 foto menininkų darbai. Kiekvienam autoriui buvo leista pateikti ne daugiau kaip 6 nuotraukas. Jos visos sudėtos kartu, kad žiūrovai ir balsuotojai (paroda yra ir konkursas) galėtų nuspręsti apie darbų kokybę estetiniu bei techniniu požiūriu. Balsuoti už geriausius kūrinius kviečiama į parodą atsilankanti visuomenė. Konkurso rezultatai bus paskelbti per parodos uždarymą, kuris įvyks lapkričio 6 d., 7:30 val. vakaro Budrio Lietuvių Foto archyvo rengiamoje vakaronėje Jaunimo centro kavinėje.

Parodos tematinė idėja kilo neatsitiktinai. Vanduo — amžina tema meno istorijoje. Ji tarsi banguoja nuo seniausių laikų iki šios dienos, gaminama dvasinį bei estetinį troškulį savo nuolatiniu šviežumu ir neišsenkiamumu. Vanduo pagimdo ir pagimdo, užaugina ir numarina, atskiria ir sujungia, šelsta ir ramina. Vandens patrauklumas ir paslaptinumas vilioja neatrastų žemių ir nuotykių ieškojimą, maisto gamintojus ar šiaip paplūdimio gerbėjus. Platus vandens ale-

## CHICAGOS ŽINIOS

### APGAUDINĖJA NAUJUS NAMŲ PIRKĖJUS

Vakarinėje miesto dalyje apgavikai sugalvojo naują būdą išvilioti pinigų iš pirkėjų, kurie perka namus pirmą kartą. Parduotuvėse ir kitose viešose vietose dalinami lapeliai, kad naujiems pirkėjams yra numatomi nuosavybės mokesčiai net 33%. Iš lapelio atrodo, jog tai Chicago miesto valdžios nuostatas, o iš tikrųjų iš šio sukčiavimo pasinaudoja tik nuosavybių pardavėjai, nes tuo sugundo žmonės patikėti namais. Jeigu kam pasitaikytų toks atvejis, ar pasitaikytų ateityje, patariama kreiptis į „Chicago Department of Consumer Services“ ir pranešti.

### AR TEBEVEIKIA BATERIJOS?

Atėjus vėsesniems orams ir pradedant šildyti namus, mieste kykla daug daugiau gaisrų. Ugniagesių įstaigos pataria patikrinti turimų aparatelių, pranešančių žmonėms, jeigu namuose pasirodo dūmai ar ugnis, baterijas. Sakoma, kad 80% turimų aparatelių neveikia dėl pasenusių baterijų, todėl iš jų jokios naudos.



Vilija Bogutaitė deklamuoja savo eilėraščius Jaunųjų talentų popietėje „Draugui“ paremti. Nuotr. Jono Kuprio

goriškumas įkvepia dailininkus ir poetus, religininkus ir mokslininkus. Fotografams vandenys taip pat nuo seno yra tapę kūrybingumo versme.

Šioje parodoje išskambinti darbai atspindi, kad lietuviai foto menininkai vandens temą traktuoja gana stichiškai. Ko čia tik nėra: jūros, ežerai, upės, paplūdimiai, pakrantės, vandens gėlmės ir paviršiaus atspindžiai, plačiai aprėpiami vaizdai ir siauri fragmentai, žmogaus įsiterpimu sukurtos vandens formos ir nepaliateiama gamta. Tačiau pagautas momentas dažniai vienoje akimirkoje sukaupia iš amžinybės prisimelkiančius universaliausius vandens įvaizdžius.

Atidarant parodą, kalbėjo ilgametis jos rengėjas Algimantas Kezys. Sveikindamas dalyvius ir svečius, jis supažindino visus su naujomis fotografijos žanromis: Lietuvoje išleista Kazio Daugėlos „Išviečiai iš Lietuvos“, Aleksandro Maciausko Anglijoje išėjusia monografija „My Lithuania“, Juozo Polio fotografijų knyga apie Lietuvą ir su naujausia savo paties poetinės fotografijos esė „Caged-in“ (eilėraščių šiai knygai sukūrė Zita Sodeika). Algimantas Kezys painformavo ir apie spaudai rengiamą didžiulį (200 puslapių apimtį) šios parodos katalogą, kurį įsigyti bus galima jau parodos uždarymo metu.

Arvydas Roneckis

**Advokatas Jonas Gibaitis**  
624 S. Kedzie Avenue  
Chicago, IL 60629  
Tel. (1-312) 776-8700  
Darbo val. nuo 9 iki 7 val. vak.  
Šeštad. nuo 9 v.r. iki 1 val. d.